

GEORG BUECHNERS

# WOZZECK

Oper  
in 3 Akten (15 Szenen)

von

ALBAN BERG

op. 7

PARTITUR

Nach den hinterlassenen endgültigen Korrekturen des Komponisten revidiert von  
H. E. Apostel (1955)

UNIVERSAL EDITION

## PERSONEN

Wozzeck .....	Bariton und Sprechstimme
Tambourmajor .....	Heldentenor
Andres .....	Lyrischer Tenor und Sprechstimme
Hauptmann .....	Tenorbuffo
Doktor .....	Baßbuffo
1. Handwerksbursch .....	Tiefer Baß und Sprechstimme
2. Handwerksbursch .....	Hoher Bariton
Der Narr .....	Hoher Tenor
Marie .....	Sopran
Margret .....	Alt
Mariens Knabe .....	womöglich Singstimme (III. Akt, 5. Szene)
Soldaten und Burschen .....	Tenor I und II
	Bariton I und II
	Baß I und II
davon ein Soldat .....	Solotenor (II. Akt, 5., und III. Akt, 3. Szene)
Mägde und Dirnen .....	Soprane und Alte, zweistimmig
Kinder .....	einstimmig

N. B. Die „Sprechstimmen“ sind — nach Art der Schoenbergschen Pierrot-Melodramen notiert. Ausführung: Siehe die Bemerkung hinsichtlich der „rhythmischen Deklamation“ auf Seite X

## BESETZUNG DES GROSSEN ORCHESTERS

4 große Flöten (auch kleine)	2 Paar Pauken
4 Oboen (1. auch Englischhorn)	Becken (1 Paar. 1 freihängendes und ein an der großen Trommel befestigtes)
4 Klarinetten in B (1. auch in A, 3. und 4. auch in Es)	große Trommel. mehrere kleine Trommeln. Rute
1 Baßklarinette in B	großes (sehr tiefes) Tamtam
3 Fagotte	kleines (sehr hohes) Tamtam. Triangel
1 Kontrafagott	Xylophon
4 Hörner in F	Celesta
4 Trompeten in F	Harfe
4 Posaunen (1. Alt-, 2. und 3. Tenor-, 4. Baßposaune)	Streicher (wenigstens 50 60)
1 Kontrabaßtuba	

## AUF DER BÜHNE

Mehrere kleine Trommeln (I. Akt, 2. Szene)

Eine Militärmusik (I. Akt, 3. Szene)

1 Pikkolo, 2 große Flöten, 2 Oboen, 2 Klarinetten in Es, 2 Fagotte.

2 Hörner in F, 2 Trompeten in F, 3 Posaunen, 1 Kontrabaßtuba.

Große Trommel mit Becken, kleine Trommel, Triangel

Eine Heurigen- (Wirtshaus-) Musik (II. Akt, 4. Szene)

2 Fiedeln (um einen ganzen Ton höher gestimmte Geigen).

1 Klarinette in C, 1 Ziehharmonika bzw. Akkordeon, 1 Gitarre,

1 Bombardon in F (bzw. Baßtuba)

Ein Pianino (III. Akt, 3. Szene)

## WOMÖGLICH ABGESONDERT VOM GROSSEN ORCHESTER

Ein Kammerorchester (II. Akt, 3. Szene) in der Besetzung von Arnold Schoenbergs Kammersymphonie:

1 Flöte (auch Pikkolo), 1 Oboe, 1 Englischhorn, 1 Es-Klarinette, 1 Klarinette in A, 1 Baßklarinette in B

1 Fagott, 1 Kontrafagott, 2 Hörner in F und ein Solo-Streichquintett.

Alle diese Ensembles können aus den Musikern des großen Orchesters gebildet werden.

## SZENARIUM

Szene:	I. Akt	page
1 Zimmer des Hauptmanns .....	Wozzeck und der Hauptmann .....	5
2 Freies Feld, die Stadt in der Ferne .....	Wozzeck und Andres .....	44
3 Mariens Stube .....	Marie, Margret und das Kind; später Wozzeck .....	69
4 Studierstube des Doktors .....	Wozzeck und der Doktor .....	110
5 Straße vor Mariens Wohnung .....	Marie und der Tambourmajor .....	156

## II. Akt

1 Mariens Stube .....	Marie und das Kind; später Wozzeck .....	176
2 Straße in der Stadt .....	Der Hauptmann und der Doktor; später Wozzeck .....	209
3 Straße vor Mariens Wohnung .....	Marie und Wozzeck .....	266
4 Wirtshausgarten .....	Burschen, Soldaten und Mägde, der 1. und der 2. Hand- werksbursch, Andres, der Tambourmajor und Marie; etwas später Wozzeck; zum Schluß der Narr .....	292
5 Wachstube in der Kaserne .....	Soldaten, Wozzeck und Andres; später der Tambourmajor .....	353

## III. Akt

1 Mariens Stube .....	Marie und ihr Kind .....	381
2 Waldweg am Teich .....	Wozzeck und Marie .....	399
3 Schenke .....	Burschen, Dirnen, Wozzeck und Margret .....	419
4 Waldweg am Teich .....	Wozzeck; später der Hauptmann und der Doktor .....	436
5 Straße vor Mariens Wohnung .....	Mariens Knabe, Kinder .....	479

Die Ausführung der in einigen Szenen der Oper (I. Akt. 2. Szene. II. Akt. 3. und 4. Szene. und III. Akt. 1. und 4. Szene) vorgeschriebenen „Sprechstimme“ hat in Form einer

rhythmischen Deklamation

zu erfolgen. Hiezu siehe das Vorwort Arnold Schoenbergs zu seinen Pierrot-Melodramen und die diesbezüglichen Anweisungen in der Partitur zur „Glücklichen Hand“.

Auszugsweise lauten sie:

Die in den Gesangszeilen durch besonders kenntlich gemachte Noten angegebene Melodie „ist nicht zum Singen bestimmt. Der Ausführende hat die Aufgabe, sie unter guter Berücksichtigung der vorgezeichneten Tonhöhen in eine Sprechmelodie umzuwandeln. Das geschieht, indem er

- I. den Rhythmus (und die Notenwerte) haarscharf so einhält, als ob er säuge, das heißt, mit nicht mehr Freiheit, als er sich bei einer Gesangsmelodie gestatten dürfte;
- II. sich des Unterschiedes zwischen Gesangston und Sprechton genau bewußt wird: der Gesangston hält die Tonhöhe unabänderlich fest, der Sprechton gibt sie zwar (andeutungsweise) an, verläßt sie aber durch Fallen oder Steigen sofort wieder, wobei jedoch die Verhältnisse der einzelnen Tonhöhen zueinander entsprechend wiederzugeben sind.

Der Ausführende muß sich aber sehr davor hüten, in eine „singende“ Sprechweise zu verfallen. Das ist absolut nicht damit gemeint. Es ist zwar keineswegs ein realistisch-natürliches Sprechen angestrebt. Im Gegenteil, der Unterschied zwischen gewöhnlichem und einem Sprechen, das in einer musikalischen Form mitwirkt, soll deutlich werden. Aber es darf auch nie an Gesang erinnern.“

In den Fällen aber, wo die Sprechstimme nicht durch Tonhöhe und Rhythmus dargestellt ist, handelt es sich um ein

gewöhnliches Sprechen,

also um eine zur darunterliegenden Musik ganz natürlich-realistisch geführte Konversation. (Siehe 3. Szene des I. Aktes, 4. Szene des II. Aktes und 4. und 5. Szene des III. Aktes.)

Hauptstimmen des Orchesters beginnen bei  $H^-$  und enden bei  $\bar{\square}$ .

Nebstimmen des Orchesters beginnen bei  $N^-$  und enden bei  $\bar{\square}$ .

# W O Z Z E C K

Oper in 3 Akten (15 Szenen)

## ERSTER AKT

Alban Berg, op.7

Sehr mäßige Viertel (♩ = 60)

etwas zögernd - - a tempo

vom Takt 1-29 obligat

1. Oboe

Englischhorn

1. Klarinette in B

Baßklarinetten in B

1. Fagott

Kleine Trommel

Becken

Vorhang auf - - - 1. Szene

Hauptmann auf einem Stuhl vor einem Spiegel

Wozzeck rasiert den Hauptmann

Sehr mäßige Viertel (♩ = 60)

etwas zögernd - - a tempo

1. Violine o.D.

2. Violine o.D.

Viola o.D.

Violoncello o.D.

5

1. Ob. *pp*

Englh. *dim.*

1. Kl. in B *pp*

Hptm. *p*  
Lang-sam, Woz-zeck, lang-sam! Eins nach dem

5

Vla. *pp* Doppelgriff *pizz.*

Vlc. *p* Doppelgriff *arco* *pp* *pizz.*

10

1. Ob. *sempre pp* *poco cresc.*

Englh. *pp* *espr.* *sempre pp* *poco cresc.*

1. Kl. in B *sempre pp* *poco cresc.*

Bkl. in B *p poco cresc.*

1. Fg. *pp* *espr.* *espr.* *p poco cresc.*

Pk. *p poco cresc.*

Beck. mit d. Schl. geschl. *trem.* *ppp* *poco cresc.*

Xyl. klingt wie notiert *ppp* *poco cresc.*

Hptm. unwillig *3* *3* *3* bedeckt Stirn und Augen mit der Hand  
An- dern! Er macht mir ganz schnell... Wozzeck unterbricht seine Arbeit

10

Vla.

*obligat*

1. Ob. *schwungvoll*

Engl. *p*

1. Kl. in B

Bkl. in B *N*  
*mf*

1. Fg. *N*  
*mf*

Pk.

Beck.

Xyl. *(p)* - -

Hptm. *wieder beruhigt*

Was soll ich denn mit den zeh- Mi-nu-ten an-fan-gen. die Er heut zu

*schwungvoll*

1. Vl. *get. arco* *mf* *schwungvoll* 1. u. 2. Solo *p* 3. Solo *mf* *Wozzeck rasiert*

2. Vl. *arco* *mf* *schwungvoll* 1. Solo *p*

Vla. *get. arco* *mf* *schwungvoll* 1. u. 2. Solo *p*

Vlc. *arco* *mf* *schwungvoll* 1. Solo *p*



**15** ohne Ausdruck

1. Ob. *pp*

Engl. *pp*

1. Kl. in B *pp* *quasi Vorschl.*

1. Fg. *mf*

Hfe *N*

Hptm. *energischer*

früh fer-tig wird? Woz-zek, be-denk' Er, Er hat noch sei-ne schö-nen drei - Big

mit Unterbrechungen ————— weiter

**15**

1.2. Solo

1. Vl. *alle*

3. Solo

Vlc. *alle*

Kb. *p* *pizz.* *arco* *poco espr.*

**15**

*sehr rhythmisch*

1. Ob. *pp*

Engl. *pp*

1. Kl. in B *pp*

1. Fg. *pp*

1.2.3. Hr. in F o. D. *a 3* *p*

Hfe

Hptm. Jahr' zu le-ben! Drei - Big Jah-re: macht drei-hundert und sech - zig Mo - na - te

1. Vl. *alle col legno* *N* *sehr rhythmisch* (gestr.) (geschl.) ebenso

2. Vl. *alle col legno* (geschl.) *pp* *sehr rhythmisch* (gestr.) (geschl.) ebenso

Vla *alle sehr rhythmisch* *col legno* *pp* (geschl.)

Vlc. *spring. Bogen* *pp* (gestr.) (geschl.) ebenso

**20**

1. Ob.  
Engl.  
1. Kl. in B  
Bkl. in B  
1. Fg.  
2. 3. Hr. F o. D.  
Tptm.

und erst wie-viel Ta-ge, Stun-den, Mi-nu-ten! Was will Er denn mit der un-ge-heu-ren Zeit all'

**20**

1. Vl.  
2. Vl.  
Vla

gewöhnl. pp  
gewöhnl. pp  
get. 3  
get. 3

**25**

etwas schwerer wie anfangs poco rit. a tempo

1. Ob.  
Engl.  
1. Kl. in B  
Bkl. in B  
1. Fg.  
2. Pos. o. D.  
Hrfe  
1. Tr.  
Beck.  
Tptm.  
Wozz.

an-fan-gen? Teil' Er sich ein, Woz-zek!

2. nimmt Dpf. fp  
wieder streng  
Ja-wohl, Herr Haupt-mann!

**25**

etwas schwerer alle. wie anfangs poco rit. pizz. a tempo

1. Vl.  
2. Vl.  
Vla  
Vcl.

cresc. - mf  
cresc. - mf  
gewöhnl. cresc. - mf  
pp  
gloss.  
gloss.  
gloss.  
pizz.  
get. pizz.  
pizz.  
pizz.  
pizz.

30

Dieselben mäßigen Viertel (♩ = 56-60)

obligat

1. Ob. *dim.* *ppp* nimmt 4. Ob.

Englh. *mf dim.* *ppp*

1. Kl. in B

Bkl. in B

1. Fg.

1. Hr. in F o.D. *pp* *poco cresc.*

3 Pk. *pp* *pp*

Hfe. *mp* *poco cresc.*

Hptm. geheimnistvoll  
Es wird mir ganz angst um die Welt, wenn ich

Vlc. *arco* *pp* *pp*

Dieselben mäßigen Viertel (♩ = 56-60)

35

obligat

1. Kl. in B 3 2

Bkl. in B 4 4

1. Fg. 3/4 2/4

1. Hr. in F o.D. *pp* 3 2

Btb. o.D. 4 4

3 Pk. *pp* 3/4 2/4

gr. Tr. *pp* 3/4 2/4

Hfr. *pp* 3 2 *N*

Hptm. *pp* an die Ewigkeit denk'. „E-wig“, das ist e-wig! (parlando -) (dassieht Er ein.) Nun

Vlc. *pp* 3 2 *get. am Steg*

Kb. 4 4 *pp*

35

1. Kl. in B  
Bkl. in B

*p* *N* *poco rit.*

*deutlich begleitend*

Hfte  
Hptm.

ist es a - ber wie - der nicht e - wig, son - dern ein Au - gen - blick, ja, ein

1. 2. Solo  
1. VI.  
3. Solo  
Kb.

*get.* *arco* *pp* *poco rit.*

40 - - - - a tempo *grett N*

1. Fl.  
1.  
Kl. in B  
2. 3. 4.  
Bkl. in B

(ev. Trp. m. Dpf.)  
1. Hr. in F o. D.  
2. 3. 4. Pos. m. D.

3 Pk.  
kl.Tr.  
Hfte  
Hptm.

Au - gen - blick! - Woz - zeck, es schaudert mich, wenn ich den - ke, daß sich die

40 - - - - a tempo *alle trem.* *trem.*

1. 2. Solo  
1. VI.  
3. Solo

2. VI.  
Vla.

*arco trem.* *pp* *trem.* *pp* *trem.*

1. 2. 3. Ob.  $\text{H}_a^3$  3

1. 2. 3. Kl. in B  $\text{H}_a^3$  4

1. Hr. in F o. D. 3

1. Trp. in F m. D. 3  $\text{H}_m$  Dpt. ev. mit Singstimme

2. 3. 4. Pos. m. D. 4

3 Pk. *tr*

*obligat* Hfe *p* 3 *cresc.* 4 *ff*

Hptm. *cresc.* 3 Welt in ei-nem Tag her-um dreht: drumkann ich auch kein

1. Vl. *col legno geschlagen* 3 *poco cresc.*

2. Vl. *col legno geschlagen* 4 *poco cresc.*

Vla *col legno geschlagen* 3 *poco cresc.*

breit

45

1.2.3. Ob. *ff* 3 7

1.2.3. Kl. in B *ff* 3 7

Bkl. in B *ff* 3 7

1.2.3. Fg. *ff* 3 7

Trp. in F m. D. 3

1.3.4. Pos. m. D. *Dpf. ab*

kl. Tr. *mf* 3 *tr*

gr. Tr. *mf* 3

Hfe. *ff* 3 9 8

Hptm. *ff* 3

Mühl - rad mehr sehn,

breit

45

1. VI. *f* *sempre col legno geschlagen* 3 3

2. VI. *f* *sempre col legno geschlagen* 3 3 *nehmen Dpf.*

Vla. *f* *sempre col legno geschlagen* 3 3

Vcl. *f* *alle* 3

Kb. *f* *get.*

**a tempo** 50 rit. - - -

1. 3. Fl.  $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$

2. 4. Fl.  $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$

1. Hr. in F o. D.  $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$

2. 3. 4. Trp. in F o. D.  $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$

2. 3. Pos. o. D.  $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$

4. Pos. o. D.  $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$

Btb. o. D.  $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$

2 Pk.  $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$

kl. Tr.  $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$

gr. Tr.  $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$

Hfe  $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$

Hptm. **a tempo**  $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$  **50 rit. - - -**

o - der ich wer - de me - lan - cho - lisch!

Wozz.  $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$

Ja - wohl, Herr Hauptmann!

*obbligat*



**a tempo** etwas langsamer

Hptm. Capt.  $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$

Woz - zeck, Er sieht im - mer so ver - hetzt aus! Ein

1. Vl.  $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$  nehmen Dpf.

24 48  $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$  *sehr frei (quasi Kadenz)*

Solo obligat Vla  $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$  *sempre H*

d. Übrig.  $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$  nehmen Dpf.

(♩ = ca 48-54), aber sehr frei

55

Hptm. gu - ter Mensch tut das nicht. Ein gu - ter Mensch, der sein gu - tes Ge -

Solo Vla (obl.) *sentimental*

1. 2. Hr. in F o. D. 3. 4. Btb. o. D. Hptm. *wieder im Takt* *Oberstimme heraus* *offen* *mf* *p* *poco f* *H* *p* *7*

wis - sen hat, tut al - les lang - sam...

Solo Vla (obl.) *wieder im Takt* *3* *3* *3* *3*

Vcl. *alle* *p espt.*

Kb. *p espt.*

1. 2. Hr. in F o. D. 3. 4. Btb. o. D. Hptm. *wieder ganz frei* *rit. - - -* *fast gesprochen (im Takt)* *quasi parlando (a tempo)* *Red' Er doch was, Woz-zeck.*

1. 2. Hr. in F o. D. 3. 4. Btb. o. D. Hptm. Solo Vla (obl.) *wieder ganz frei* *rit. - - -* *sehr ausdrucksoll* *pizz.* *arco* *nehmen Dpf.* *rit. - - frei*



# Rasche Achtel (♩. = 54)

Der neue 3/8 Takt = der letzten Sechzehnteltriole des vorhergehenden 2/4 Taktes

attacca **65**

1. Fl. *pp* 3

2. Fl. *pp* 3

3. Fl. *pp* 3

1. 2. Ob. *p*

3. *pp*

Cel. *pp*

Hptm.

Wozz.

1. Solo Vla (obl.) *pp*

Vlc. m. D. *mf*

Was ist heut für ein Wet-ter?

Sehr schlimm, Herr

attacca **65** Rasche Achtel (♩. = 54) nimmt Dpf.

m. Dpf. *mf*

**70**

1. Fl. *pp* 3

2. Fl. *pp* 3

3. Fl. *pp* 3

1. Hr. in F u. D. *p*

Cel. obl. *f*

Wozz.

Haupt - mann! Wind!

1. Vi. m. D. m. Dpf. *p* arco **70** bis auf 3 Soli (arco) Dpf. ab

2. Vi. m. D. m. Dpf. *p* pizz. Dpf. ab

Vla. m. D. m. Dpf. *p* H pizz. *mf*

Vlc. m. D. *p* pizz. *mf* Dpf. ab

**obbligato**

1. Fl. 2. Fl. 3. Fl.

1. Kl. in B 2. Kl. in B 3.

1. Hr. in F u. D. (senza cresc.)

Cel. obl. *f*

Hptm. Ich spür's schon, 's ist so was Ge - schwin - des drau - Ben;

1. Solo m. D. 1. VI. 2. Solo m. D. Vla m. D. (senza cresc.)

**75**

1. Kl. in B 2. Kl. in B 3.

Hptm. so ein Wind macht mir den Ef - fekt, wie ei - ne Maus.

1. Solo m. D. 1. VI. 2. Solo m. D. 1. VI. 3. Solo m. D. Vla m. D. *p* sempre pizz. *p* (deutsch)

mit der Spitze  
mit der Spitze  
m. d. Spitze

*gliss.*

**75**

begleitend  
Flatterzunge

1. 2. 3. 4. Fl. obl. *f* *pp*

1. 2. 3. 4. Ob. *p*

1. 2. 3. Kl. in B

obligat Cel.

Hptm. *pfiffig*

80 Ich glaub' wir ha - ben so was aus

1. Solo m. D. Dämpfer ab 85

1.VI. Dämpfer ab

2. Solo m. D. Dämpfer ab

1.VI. Dämpfer ab

3. Solo m. D. Dämpfer ab

Flag. pizz. Dämpfer ab

Vla m. D.

1. 2. 3. 4. Fl. obl. *fp*

1. 2. 3. 4. Ob. *fp* 4. Ob. nimmt Englh. ]

1. 2. 3. 4. Kl. in B *fp* 3. Kl. nimmt Es-Kl. ]

obligat Cel.

Hptm. Süd - Nord?

Wozz. Ja - wohl, Herr Haupt - mann!

Vla o. D. o. Dpf. pizz. *f*

Vlc. o. D. o. Dpf. pizz. *f*

90 Flatterzunge

1.2.3.4. Fl. obl. *f*

Bkl. in B *f*

1.2.3. Fg. *f*

1. Hr. in F o.D. *ff* gest. 3

2. Hr. in F o.D. *ff* gest. 3

3. Hr. in F o.D. *ff* gest. 3

4. Hr. in F o.D. *ff* gest. 3

obl. Cel. *f*

Hptm. lacht lärmend - - - - - Süd - - - - - Nord!

90

1. Vl. o.D. *o. Dpf. arco gest. *fp**

2. Vl. o.D. *o. Dpf. arco gest. *fp**

Vla. *sempre pizz. *ff**

Vlc. *sempre pizz. *ff**

1.2.3.4. Fl. obl. *Flzg.* *a 4* **95** 7

Bkl. in B *a 3*

1.2.3. Fg.

1. *(m. Dpf.)* *ff* *3* *N* *Dpf. ab* 7

2. *m. Dpf.* *ff* *3* *Dpf. ab*

3. *m. Dpf.* *ff* *7* *3* *2* *3* *3* *3* *Dpf. ab*

4. *m. Dpf.* *ff* *7* *3* *3* *3* *3* *Dpf. ab*

2.3. Pos. o. D. *a 2* *H* *ff*

Hptm. *lacht noch lärmender*

1.VI. **95**

2.VI.

Vla. *pizz.* *f*

Vlc. *pizz.* *f*

Kb. *pizz.* *f*

tempo, aber etwas derber

100

*obbligat*

1. Fl.  
2. Fl.  
3. Fl.

1. Kl.in B  
2. Kl.in B  
4. Kl.in B

1. Fg.  
2. Fg.

2.3.Pos.  
o.D.

Beck.  
gr. Tr.

a. d. gr. Tr. befestigt

Gel.  
obl.

Hfe

*molto f*

Hptm.

Oh, Er ist dumm, ganz ab - scheu - lich dumm!

tempo, aber etwas derber

100

alle Flüg.

1. Vi.  
Vic.

*f*

*arco*

*ff*

obligat

1.2. Fl. *a 2* **f** *flüchtig*  
wie aus der Ferne *ppp*

3.4. *a 2* *ppp*

1. Kl. in B **f**

2. Kl. in B

4. Kl. in B

1. Fg. **f**

2. Fg. **f**

3. Fg. **f**

Kfg. **f**

Hfe

Vlc. *rel.* *(p)* *pp*

105

*ohne rit.* **1** *rit.* **1**

1.2. Fl. *pppp* *3* *1. nimmt Picc.*

3.4. *pppp* *3* *2. nimmt Picc.*

1. Fg. *3. u. 4. nehmen Picc.*

2. Fg.

Kfg. *dim.* **f** *quasi p*

Cel. obl. *p*

Die neue Triole entspricht dem vorhergehenden ritardierten  $\frac{3}{8}$  Takt; ( $\text{♩} = \text{ca } 48-54$ ), aber ganz frei im Takt.

110

poco accel. - - schon im neuen Tempo

Kfg. vom Takt 109-114 obl.

Hptm.

gerührt

setzt sich in Positur

wie eine Fanfare

Wozzeck, Er ist ein gu - ter Mensch, - a-ber... Er hat kei-ne Mo-

115 Quasi Gavotte (♩ = 42)

1.2.3. Fg.

Kfg.

obligat vom Takt 115-126

1. Trp.in F o.D.

2. Trp.in F o.D.

3. Trp.in F o.D.

4. Trp.in F o.D.

Beck.

Hptm.

mit viel Würde

ral! Mo - ral: das ist, wenn man mo - ra - lisch ist! (Falsett)

(parlando -)

(Versteht Er? Es ist ein gu-tes Wort.)

115 Quasi Gavotte (♩ = 42)

1. VI.

2. VI.

Vla.

Vlc.

Kb.



120

1. Fg. *p*

2. Fg. *p*

3. Fg. *p*

*sempre*  
H

1. Trp.in F o.D. *p*

2. Trp.in F o.D. *p*

8. Trp.in F o.D. *p*

4. Trp.in F o.D. *p*

Hptm. *mit Pathos cantabile*  
Er hat ein Kind oh-neden Se - gend-erKir - che, *parlando*  
wie un-serhochwür - di-ger Herr Gar - ni-sons - pre - di-ger sagt:

Wozz. *unterbricht sich*  
Ja - wo...

120

1. Vl. get. *N<sup>o</sup> pizz. p*

2. Vl. get. *N<sup>o</sup> pizz. p*

Vla. *get. pp fp*

Vcl. *p*

Kb. *p*

125

1.2. Picc. *pp dolce* 1. u. 2. nehmen gr. Flöte 7

3.4. Picc. *pp dolce* 3. nimmt gr. Flöte 7  
4. behält Picc. 7

1.2.3. Ob. *pp dolce* 7

Engl. *pp dolce* 7

Kl.in Es (3) *pp dolce* nimmt B Klar. 7

1.2. Kl.in B *pp dolce* 7

4. *pp dolce* 7

1.2.3. Fg. *pp dolce* 7

Kfg. *pp dolce* 7

1.2. Hr.in F *p* a 2 offen 7

o.D. *p* a 2 offen 7

3.4. *p* 7

obligat { 1.2. Trpin F *pp dolce* 7  
o.D. 7

3.4. *pp dolce* 4. nimmt Dämpfer  
nehmen Dämpfer 7

1.2. Pos. *p* a 2 nehmen Dämpfer 7

o.D. *p* a 2 7

3.4. *p* 7

Etb. *p* wenn möglich 7

o.D. 7

Hptm. *cantabile* *parlando*  
Capt. „Oh - ne den Se - gen der Kir - che“ (das Wort ist

125

Vlc. *f* 7

com. Takt 127-132  
obligat

1.2. Hrn in F o.D. *fp* *fp*

3.4. *fp* *fp*

1. Trp. in F o.D. *fp* 1. Solo ev. statt 1. Horn

gr. Tam-Tam *mf*

Hptm. nicht von mir.)

Wozz. Herr Hauptmann, der lie - be Gott \_\_\_\_\_ wird den ar - men Wurm nicht d'rum an - sehn, ob das

1.VI. *alle* *afco* *pp*

2.VI. *alle* *afco* *pp*

Via *get.* *pp* *alle* *get.*

Vic. *get.* *pp* *alle*

Kb. *fpp* *pp*

**130** etwas langsamer werden

1. Kl. in B *mp*

2. Kl. in B *p* *fpp*

3. Kl. in B *p* *fpp*

4. *fpp*

Bkl. in B *p* *fpp*

1.Fg. *p* *fpp*

Wozz. A - men dar - ü - ber ge - sagt ist, — eh' er ge - macht — wur - de. Der Herr sprach:

**130** etwas langsamer werden

1.VI. *pizz.*

2.VI. *pizz.*

Via *get.* *fp* 1. Hälfte pizz. 2. Hälfte pizz.

Vic. *fp*

Kb. *fp*

noch langsamer (♩ = 60) molto rit. - - - a tempo (♩ = 120-138)

1. 2. Kl. in B  
 3. 4. Kl. in B  
 Bkl. in B  
 1. 2. Fg.  
 3. Fg.  
 Kfg.

obligeat  
 1. Hr. in F.o.D.  
 2. Hr. in F.o.D.  
 3. Hr. in F.o.D.  
 1. Hr. in F.o.D.  
 1. Pos. m.D.  
 2. Pos. m.D.  
 3. Pos. m.D.  
 4. Pos. m.D.  
 Btb. o.D.  
 gr. Tr.

7  
 133-136 obligato  
 nimmt Dpf.(event.)

wütend aufspringend

Was sagt Er da?! Was ist das für ei-ne ku-ri-o-se Antwort?

„Las-set die Klei-nen zu mir kom-men!“

noch langsamer (♩ = 60) molto rit. - - - a tempo (♩ = 120-138)

1. VI.

rit. - -

1.2.3.4. Kl. in B

Flzg.

1. Kl. nimmt A-Kl.

Bkl. in B

Flzg.

1.2. Flg.

Flzg.

3. Flzg.

Kfg.

Flzg.

obbligat

1. Pos. m.D.

2. Pos. m.D.

3. Pos. m.D.

4. Pos. m.D.

Btb. m.D.

m.Dpf.(event.) Dpf. ab

kl.Tr.

Hptm.

Er macht mich ganz kon - fus! Wenn ich sa - ge: „Er“ so mein'ich „Ihn“ „Ihn“...

mit der Stimme überschnappend

*f* *fp* *ff* *ff* *fp* *molto*

*f* *pp* *molto* *pp* *molto*

*f* *pp* *molto* *pp* *molto*

*N* *pp* *molto* *pp* *molto*

*N* *pp* *molto* *pp* *molto*

*pppp* *p* *ppp*

rit. - -

1.VI.

2.VI.

*N* *pizz.* *3* *p*

*N* *pizz.* *3* *mf*

*obbligat*

1. Pos. m.D. 2. Pos. m.D. 3.4.

*kl.Tr.*

*Hptm.*

*Wozz.*

*sehr breit* ( $\text{♩} = 26-30$ )

*Wir ar-me Leut! Sehn Sie, Herr Hauptmann, Geld, Geld! Wer kein Geld hat!*

1. Vl. 2. Vl.

*Vla gut.*

*Vlc.*

*Kb.*

*pizz.* - *sehr breit* ( $\text{♩} = 26-30$ )

*H arco*

*ff* *mf* *p*

*von Takt 136. Es.3 obligat*

*Kfg.*

*Wozz.*

*etwas bewegter* ( $\text{♩} = 42-48$ )

*Da setz' ein-mal ei-ner Sei-nes-glei-chen auf die mo - ra - li - sche Art in die Welt!*

1. Vl. 2. Vl.

*Vla*

*Vlc.*

*Kb.*

*H führend*

*pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

**140** **140**

1. 2. Fl. *rall.* *p*

3. *p*

1. Fg. *N* *p*

Kfg. *7*

1. Hr. in F o.D. (offen) *N* *mp* *7*

2. 3. Pos. o.D. o. Dpf. *p* 2. 3. nehmen Dpf.

4. o. Dpf. *p*

Cel. *N* *deutlich* *3*

Wozz. Man hat auch sein Fleisch und Blut! Ja, wenn ich ein Herr wär?

1. VI. *rall.* *7*

2. VI. *7*

*obligat* Vla. *get.*

Vlc. *7*

Kb. *7* *lang gezogen -*

poco animato

1.2.Fl. *mf molto*

1. Ob. *p* *f* *pp*

2. Ob. *p=f* *pp*

3. Ob. *pp*

1.2.Fg. *p* *f*

4. Pos. o.D.

Cel.

Wozz. *cresc.*

und hätt' ei-nen Hut und ei-ne Uhr und ein Au-gen - glas und könn't vornehme - ren,

*obligat*

1.Vl. *p* *sehr rhythmisch* *pizz.* *get. 7*

2.Vl. *p* *sehr rhythmisch* *pizz.*

Vla. *p* *sehr rhythmisch* *pizz. alle*

Vcl. *p*

Kb. *p*



145

rit. - - a tempo: Sehr breit (♩ = 30)

calando - - - a tempo

1. 2. Fl. nehmen Picc. *f* *espf.*

3. nimmt Picc. *mf*

1. 2. 3. Ob. *mf*

4. Pos. o. D.

Btb. o. D. o. Dpf. *f*

Wozz. *poco f* *p* *pp* *mp*

ich woll - te schon tu - gend - haft sein! Es muß was Schönes sein um die Tu - gend, Herr Hauptmann. A - ber

145

rit. - - a tempo: Sehr breit (♩ = 30)

calando - - - a tempo

obbligat

1 Solo m. D. m. Dpf. arco

1. VI. arco *p* get. (o. Dpf.) am Steg *f* frei *5*

d. Übrig. arco *ppp* get. (o. Dpf.) am Steg *ppp*

2. VI. *mp* m. Dpf. *p* Dpf. ab

1 Solo m. D. Vla. get. (o. Dpf.) am Steg *p*

d. Übrig. *mp*

1 Solo Vlc. nimmt Dpf. *mp* m. Dpf. *p* Dpf. ab

d. Übrig. *mp*



1. 2. Picc. a 2 *H* (kurz) a tempo *f* *mf*

3. 4. a 2 *H* (kurz) *f* *mf*

1. 2. Ob. a 2 *H* (kurz) *f* ohne cresc.

1. 2. 3. Hr. in F o. D. *H* (kurz) *mf* ohne cresc.

1. 3. Trp. in F o. D. *H* (kurz) *f*

4. Pos. o. D. *H* (kurz) ohne cresc.

Btb. o. D. *H* (kurz) ohne cresc.

Wozz. *H* (kurz) a tempo *f* *mf*

ich bin ein ar - mer Kerl! Un - ser - eins ist doch ein - mal un - se - lig

150

rit. - - - a tempo

1. 2. Picc. *nehmen 4 gr. Flöten*

3. 4.

1. 2. Ob.

1. 2. 3. Hr. in F o. D.

1. 3. Trp. in F o. D.

4. Pos. o. D.

Bth. o. D.

Wozz. *in die-ser un-der an-derm Welt! - Ich glaub', wenn wir in den Him-mel kä-men.*

150

rit. - - - a tempo

1. Vl. *get. (o. Dpf.)*

3fach get.

Vla. *col legno geschlagen (ev. pizz.)*

Vcl. *col legno geschlagen (ev. pizz.)*

Kb. *2fach get. (arco gew.)*

*ff*



Pk. *pp cresc.*

gr. Tr. *pp cresc.*

Wozz. *so müß-ten wir don-nern*

obligat

Vla. *cresc.*

Vcl. *cresc.*

Kb.

(♩ = ♩)  
Tempo I (dieser Szene) (♩ = 30)

153

1. Ob. *pp* *mf* *mf*

Engl. *pp* *mf*

1. Kl. in A *pp* *mf* *f*

Bkl. in B *pp* *mf*

1. Fg. *pp* *mf*

Pk. *(f)* *rasch abdämpfen!*

gr. Tr. *(f)* *rasch abdämpfen!*

Hptm. *etwas fassungslos* *beschwichtigend*  
Schon gut, schon gut! Ich weiß: Er ist ein

Wozz. *hel - fen!*

(♩ = ♩)  
Tempo I (dieser Szene) (♩ = 30)

153

Vla. *col legno geschlagen. 3fach get.*

Vlc. *col legno geschlagen. 3fach get.*

Kb. *get.*

154 rit. 155 156

1. Ob. *f<sub>p</sub>*

Engl. *f<sub>p</sub>*

1. Kl. in A *f<sub>p</sub>*

Bkl. in B *f<sub>p</sub>*

1. Fg. *f<sub>p</sub>*

kl. Tam-Tam *klingen lassen* *p*

Hptm. *übertrieben* *p*  
gu - ter Mensch, ein gu - ter Mensch.

**a tempo** 157 160 **schwungvoll**

*obligat*

1. Ob. *p*

Engl. *p*

1. Fg. *p*

1.3. Hr. in F o. D. *gedehnt*

Hfe. *gedehnt mit den Hörnern* *p*

Hptm. *etwas gefaßter* *(p)* *port.*

A - ber Er denkt zu viel, das zehrt; Er sieht im-mer so ver-hetzt aus.

**a tempo** 157 160 **schwungvoll**

1. Vl. *get.* *p warm*

2. Vl. *get.* *p warm*

Vla. *alle gew.* *p* *p warm*

Vlc. *alle gew.* *p warm*

a tempo

165

*obbligato*

1. Ob. *pp*

Englh. *pp*

1. Kl. in A *pp*

Bkl. in B *pp*

1. Fg. *pp*

Kfg. *pp*

Detailed description: This block contains the musical notation for the woodwind and string sections. The woodwinds include 1st Oboe, English Horn, 1st Clarinet in A, Bassoon, and 1st Bassoon. The strings include 1st Horn in F and 1st Trumpet in D. The woodwinds play a melodic line with triplets and slurs, starting at a piano-piano (*pp*) dynamic. The strings provide harmonic support with similar rhythmic patterns.

1. Hr. in F o. D. *gest.* *p*

Detailed description: The 1st Horn part is mostly silent until measure 165, where it enters with a melodic phrase marked *gest.* (gesturlos) and *p* (piano).

Hfe *p* mit beiden Händen

Detailed description: The Harp part is silent until measure 165, where it enters with a rhythmic accompaniment marked *p* and the instruction "mit beiden Händen" (with both hands).

Hptm. *besorgt* *p*

Der Dis - kurs hat mich an - ge - grif - fen. Geh' Er jetzt, und renn' Er nicht so!

Detailed description: The Violin I part features a melodic line with a triplet marked *besorgt* (worried) and *p* (piano). The lyrics are: "Der Dis - kurs hat mich an - ge - grif - fen. Geh' Er jetzt, und renn' Er nicht so!".

a tempo

165

1. Vi. nehmen Dpf. alle m. Dpf. *pp*

2. Vi. nehmen Dpf. alle m. Dpf. *pp*

Vla. nehmen Dpf. m. Dpf. *pp*

Vlc. *mp*

Detailed description: This block contains the musical notation for the string sections. The Violin I and II parts play a rhythmic pattern of eighth notes, marked "nehmen Dpf." (take the double bass) and "alle m. Dpf." (all middle double bass). The Viola part also plays a similar pattern, marked "nehmen Dpf." and "m. Dpf." (middle double bass). The Cello part has a melodic line marked *mp* (mezzo-piano).

*obligat*

1. Kl. in A

Bkl. in B

1. Fg.

Kfg.

Hptm.

Geh' Er lang - sam die Stra - ße hin - un - ter ge - nau in der

1. VI. m. D. *pizz.* 7 Dpf. ab Wozzeck will sich rasch entfernen

2. VI. m. D. *pizz.* Dpf. ab

Vla. m. D. *pizz.* Dpf. ab

*obligat*

1. Ob.

Englh.

1. Kl. in A

Bkl. in B

1. Fg.

Kfg.

1. Trp. in F o. D.

gr. Tam-Tam

Hptm. Capt.

Mit - te und noch - mals, geh' Er lang - sam, hübsch lang - sam!

Wozzeck ab

170

170

Vorhang zu

Immer sehr mäßige Viertel (♩ = 54 - 60)

175

unmerklich drängend -

1. 2. Fl.  
3. 4.  
1. 2. Ob.  
3. 4.  
1. 2. 3. 4 Kl. in B  
Bkl. in B

Woodwind section score for Flutes (1. 2., 3. 4.), Oboes (1. 2., 3. 4.), Clarinets (1. 2. 3. 4. in B), and Bassoon (Bkl. in B). The score shows a melodic line with triplets and dynamic markings like *f* and *ff*.

1. Hr. in F o. D.  
1. Trp. in F o. D.  
4. Pos. o. D.  
Hfe

Brass section score for Horn (1. Hr. in F o. D.), Trumpet (1. Trp. in F o. D.), and Trombone (4. Pos. o. D.). Harp (Hfe) accompaniment is marked *p (begleitend)*. The score features melodic lines with triplets and dynamic markings like *p* and *ff*.

Verwandlung

Immer sehr mäßige Viertel (♩ = 54-60)

175

unmerklich drängend -

1. VI. o. D.  
2. VI. o. D.  
Via o. D.  
Vic.  
Kb.

String section score for Violins (1. VI. o. D., 2. VI. o. D.), Viola (Via o. D.), Violoncello (Vic.), and Kontrabaß (Kb.). The score includes dynamic markings like *pp*, *poco espresso*, and *alle*.

etwas mehr - - - wieder zurückhaltend - - -

180

1. 2. Fl. *a 2*

3. 4. Fl. *a 2*

1. 2. Ob. *a 2*

3. 4. Ob. *a 2*

1. 2. 3. 4. Kl. in B *a 4*

Bkl. in B

1. 2. 3. Fg. *a 3*

1. 2. Hr. in F o.D. *beide offen a 2*

4. Pos. o.D.

Btb. o.D.

Xyl. *mit Ob. klingt wie notiert*

etwas mehr - - - wieder zurückhaltend - - -

180

1. VI. *poco f*

2. VI. *mp*

Vla. *mp*

Vlc. *alle*

Kb. *f*

*cresc. -*

*cresc. -*

*cresc. -*

*cresc. -*



Neuer 3/8 Takt = der halbe frühere 2/4 Takt (♩. = 48-54)  
(Dementsprechend ganze Takte schlagen = alte Viertel)

3 taktig

185

*führend*

1.2.3.4.Fl. *mf* 2

1.2.3.4.Ob. *mf* 2

1.2.3.4.Kl. in B *mf* 2

1. 2. Hr. in F *fp* a 2 7

o. D. 3. 4. *f* a 2 7

Btb. o. D. *fp* 7

Xyl. *f* 7 4

Neuer 3/8 Takt = der halbe frühere 2/4 Takt (♩. = 48-54)

185

*begleitend*

1. Vl. *pp* 3

2. Vl. *pp* 3

Vla. *pp* 3

Kb. 7

1.2.3.4.Fl. 2

1.2.3.4.Ob. 2

1.2.3.4.Kl. in B 2

1. 2. Hr. in F

o. D. 3. 4.

1. Vl. *immer begleitend* 3

2. Vl. *immer begleitend* 3

Vla. *immer begleitend* 3

poco accel. - - - - - Leidenschaftlich und drängend \*\*) (Das neue Viertel = dem vorigen 3/8 Takt)

190

1.2.3.4. Fl. *f* *a 4* *mp*

1. 2. *f* *a 2* *mp*

3. 4. *f* *a 2* *mp*

Kl. in B *f* *a 2* *mp*

3. 4. *f* *a 2* *mp*

Bkl. in B *f* *a 3* *mp*

1.2.3. Fg. *f* *a 3* *mp*

Kfg. *f* *a 3* *mp*

1.2.3.4.Hr. in F o.D. *ff marcattissimo* *a 4* *mp*

1.2.3. Trp. in F o.D. *ff marcattissimo* *a 3* *mp*

4. Pos. o. D. *ff marcattissimo* *a 3* *mp*

Btb. o. D. *ff marcattissimo* *a 3* *mp*

Hfe *ff marcattissimo* *a 3* *mp*

*womöglich (s...)* *mit beiden Händen*

poco accel. - - - - - Leidenschaftlich und drängend

190

1. Vi. *fff* *a 2* *mp*

2. Vi. *fff* *a 2* *mp*

Vla. *p* *a 2* *mp*

Vlc. *p* *a 2* *mp*

Kb. *fff marcattissimo* *a 2* *mp*

*ret.* *ret.* *ret.*

\*) event. zur Verstärkung der Violinen

\*\*)  $\text{♩} = 30$  bis  $\text{♩} = 42-48$  (entspricht dann dem  $\text{♩}$  des folgenden  $\frac{3}{4}$  Taktes [201])

195

nehmen rasch 4 Picc.

1.2.3.4. Fl. *a 4*

1. 2. Ob. *a 2*

3. 4. Ob. *a 2*

1. 2. Kl. in B *a 2*

3. 4. Kl. in B *a 2*

Bkl. in B

1.2.3. Fg. *a 3*

Kfg.

*sempre marcatis.*

1.2.3.4. Hr. in F o.D. *a 4*

1.2.3. Trp. in F o.D. *a 3*

4. Pos. o. D.

Btb. o.D.

Hfe

*N a 3* *mf*

4. Hr. tacet nimmt Dpf.

*N ev. nur die 1.*  
*mf* Geigen durchlassen  
Hörner fortsetzend

*sempre marcatis.*

*sempre marcatis.*

*sempre marcatis.*

195

1. VI.

2. VI.

Vla. *get.*

Vic. *N alle*

Kb. *(get.)*

womöglich mit oberer Oktave

*f*

*sempre marcatis.*

*sempre accel.* - - - - -

**200**

- *rasch*  
- *abdämpfen*

1.2.3.4. Picc.  
1.2.3.4. Ob.  
1.2.3.4. Kl. in B  
Bkl. in B  
1.2.3. Fg.  
Kfg.  
1.2.3. o.D.  
Hr. in F  
4. m.D.  
1.2.3. o.D.  
Trp. in F  
4. m.D.  
1.2.3. m.D.  
Pos.  
4. o.D.  
Btb. o.D.  
Pk.  
gr. Tr.  
Hfte.

*f* *ff* *ff* *f* *ppp* *ppp* *ppp* *ppp* *p cresc.* *(f)* *ff* *ff*

*N* *ff* *cresc.* *m. Dpf.* *ppp* *m. Dpf.* *m. Dpf. bb* *ppp* *(simile &.....)* *p cresc.* *(f)* *ff* *ff*

*2. nimmt Dpf.*

*sempre accel.* - - - - -

**200**

- *rasch*  
- *abdämpfen*

1. VI.  
2. VI.  
Vla.  
Vlc.  
Kb.

*f* *f* *f* *f* *f*

*get. pizz.* *get. pizz.* *pizz.* *get.* *get.*

*Solo nimmt Dpf.*

Sehr langsam (♩ = 42-48)

(Der neue 3/4 Takt = den früheren drei 2/4 Takten)

205

1.2. nehmen große Flöten

3.4. Picc. *p*

1.2. Ob. *p*  
3.4. tacet 4. nimmt Engl. *mf* *3*

1.2. Kl.in B *pp* *dim.*

3. *pp* *dim.*

1. Fg. *pp* *dim.*

Kfg. *pp* *dim.* *3*

ev. zur Verstärkung des 4. Hornes

1. o. D. (o. Dpf.) *mf* *3* *7*

Hr in F (m. Dpf.) *p* *dim.* Dämpfer ab

4. m. D.

4. Trp. in F (Oberstimme) *p* *dim.* Dämpfer ab

m. D.

1. Pos. m. D. *p* *dim.* Dämpfer ab

2. 3. *p* *dim.* Dämpfer ab

Xyl. *p* klingt wie notiert *N*

2. Szene

Freies Feld, die Stadt in der Ferne (Spätnachmittag) Andres und Wozzeck schneiden Stöcke im Gebüsch

Vorhang rasch auf

Sehr langsam (♩ = 42-48)

205

alle col legno gestr. *H* *p*

1. VI. *p*

alle col legno gestr. *p*

2. VI. *p*

alle col legno gestr. *p*

Via *p*

col legno gestr. *get.* *p*

Vlc. *p*

3.4. Picc. *N* *p* *mf* *3* *H* *1*

1.2. Ob. *pp* *3* *p* *mf* *3* *H* *1*

Xyl. *f* *1*

Andres weiter arbeitend (gespr.) (parlando) Ach was!

Wozzeck gesprochen parlando *p* *3* Du, der Platz ist ver - flucht!

1. VI. (col legno) *geschl.* *1*

2. VI. (col legno) *molto* *geschl.*

Vla. (col legno) *molto* *get.* *geschl.*

Vlc. *get.* (col legno) *molto* *geschl.*

**210** accel. - - - - - (♩ = 180-216) Neues flotteres Tempo (♩ = 60-72)

4. Picc. nimmt gr. Fl. (trumm) *p*

1. Fl. *p*

1.2. Ob. *p*

1. Kl. in B *p* *6* *6* *3* *1*

2. Kl. in B *p* *6* *6* *3* *1*

1. Hr. in F o. D. *N* *p* *mp*

1. Trp. in F o. D. *N* (Echo) *1* *mf* *p* *mp* nimmt Dpf.

Andr. *p* singt vor sich hin Das ist die schö - ne Jä - ge - rei.

**210** accel. - - - - - (♩ = 180-216) Neues flotteres Tempo (♩ = 60-72)

Vla. *alle* *arco* *pizz.* *p*

Vlc. *alle* *mf* *arco* *pizz.* *p*

215

1. Fl.  
 1. K1. in B  
 2.  
 1. Hr. in F  
 o. D.  
 Andr.  
 Schie - ßen steht Je - dem frei! Da möcht ich Jä - ger

215

1. VI.  
 2. VI.  
 Vla.  
 Vic.  
 pizz.  
 sfz pizz.  
 sfz pizz.  
 sfz pizz.  
 p  
 p  
 p  
 p  
 (pizz.) gliss.  
 (pizz.)  
 arco

220

3. Picc.  
 1. Fl.  
 1. K1. in B  
 Hfe  
 Andr.  
 sein: Da möcht ich hin!

220

1. VI.  
 2. VI.  
 Vla.  
 Vic.  
 arco  
 p  
 p  
 p  
 p  
 nehmen Dpf.  
 cresc.  
 cresc.

a tempo (aber bewegter, wogender) (♩ = 54-60)

225

Bkl. in B

1. 2. Fg. 3.

Kfg.

1. 2. Hr. in F o. D.

3. 4.

1. 2. Pos. o. D.

3. 4.

Btb. o. D.

Xyl.

Wozz.

Der Platz ist ver - flucht!

a tempo (aber bewegter, wogender) (♩ = 54-60)

225

1. VI. get.

Vla

Vlc.

1. VI. get. pizz. 8

Vla get. nehmen Dpf.

Vlc. 3 Soli nehmen Dpf.



wieder langsam (♩ = 48-54)

1. 2. Pos. o. D. 3. 4. Btb. o. D. Wozz.

3. nimmt Dpf.

Siehst Du den lich-ten Streif da- ü - ber dasGras hin. wo die

wieder langsam (♩ = 48-54)

nehmen Dpf.

1. Vl. get. 2. Vl. m. D. 1. Solo m. D. Vla 2. Solo m. D. Vla d. Übrig. m. D. 1. Solo m. D. Vlc. 2. Solo m. D. Vlc. 3. Solo m. D. Vlc. d. Übrig.

geschl. pizz. Flag. pizz. nehmen Dpf.

mf mp p

m. Dpf. mp > pp mp pp

H. espr. m. Dpf. mp > pp mp > mp > mp > nehmen Dpf. pp

**230** rit. - - - - - a tempo

Bkl. in B

1. Hr. in F m. D.

Beck.

Wozz.

*p*

ev. ohne Dpf.

freihängend mit dem Schwammschlägel geschlagen

*ppp*

*pp*

*mp* gliss.

*f* geflüstert

Schwäm-me so nach-wach-sen? Da rollt A-bends ein Kopf.

**230** rit. - - - - - a tempo

1. V1. m. D.

2. V1. m. D.

1 Solo m. D.

V1a

2 Solo m. D.

V1a

4. Übrig. m. D.

1. Solo m. D.

Vlc.

2. Solo m. D.

Vlc.

3. Solo m. D.

Vlc.

4. Übrig. m. D.

Solo Kb. m. D.

alle m. Dpf. arco

*ppp*

m. Dpf. arco

*ppp*

*dim.*

*ppp*

m. Dpf.

*ppp*

Flag.

*dim.*

*ppp*

Flag.

*dim.*

*ppp*

Flag.

*dim.*

*ppp*

Flag.

*dim.*

*ppp*

Flag.

*dim.*

*ppp*

get. m. Dpf.

*ppp*

Dpf. ab

Dpf. ab

*p* nicht hervortreten

*p* nicht hervortreten

*p* nicht hervortreten

Dpf. ab

Dpf. ab

Dpf. ab

Dpf. ab

*m. Dpf. am Steg*

*p*

235

sehr ruhig

Engl. *p*

Bkl. in B *dim.*

1. 2. *(deutlich)* *p*

Fg. *(deutlich)* *p*

3. *p*

1. Hr. in F m. D. *dim.* Dpf. ab

2. Pos. m. D. m. Dpf. *p*

gr. Tr. *pp*

Hfe *mf*

Wozz. *(p)*

Hob ihn ein - mal Ei - ner auf, meint; es wär' ein I - gel.

235

sehr ruhig

Vla m. D. *Dpf. ab* *col legno geschl. o. Dpf. get.* *p!*

Vlc. o. D. *col legno geschl. get.* *p!*

Solo Kb. m. D. *Dpf. ab*

zurücktreten - *dim.*

240

1.2. Ob. *pp* *p* *molto rit.*

Engl. *p*

1.2. Trp. in F m. D. *m. Dpf.* *ausdrucksvoll* *p*

2. Pos. m. D. *p*

Btb. o. D. *p*

Hfe

Andr. *gesprochen parlando f3*

Es wird

Wozz. *ganz gesungen* *p* *poco cresc.* *dimin.*

Drei Ta - ge und drei Näch - te drauf, und er lag auf den Ho - bel - spä - nen.

240

1. Vl. o. D. *o. Dpf.* *p* *zurücktreten* *pp*

2. Vl. o. D. *o. Dpf.* *p* *zurücktreten* *pp*

Vcl. *alle gew.* *p*

*molto rit.*

allmählich wieder a tempo - - - - und poco accel. - - - -

245

1. Fl. *p* 3

2. *p* 3

Engl. nimmt 4. Ob.

1. 2. m.D. Dpf. ab

3. o.D. (o. Dpf.)

2. Pos. m. D. *pp* Dpf. ab

Bth. o. D. verlöschen

Xyl. *p* Flag. *pp*

Hfe (klingt wie notiert)

Andr. hört mit der Arbeit auf, stellt sich in Positur.

fin-ster, das macht Dir angst. Ei was!

allmählich wieder a tempo - - - - und poco accel. - - - -

245

1. VI. Solo gew. *pp* alle am Steg *mp* *mf* *f*

2. VI. die Übr. am Steg *pp* am Steg *mp* *mf* *f*

Vla. senza legno *pp* alle am Steg *mp* *mf* *f* get.

Vlc. am Steg *pp* get. *mp* *mf* *f* alle *v*

Kb. o.D. *pp* *mp* *mf* *f* o.Dpf. alle *mf* *f*

1. Hr. in F o.D.  
2.  
3. Hr. in F o.D.  
4.  
3. Trp. in F o.D.  
1. VI.  
2. VI.  
Vla.  
Vlc.  
Kb.

*f* *fp* *pp* *poco dim.*

♩ = 60-72 (wie Takt 212) **250**

1. Ob.  
2. Ob.  
3. Ob.  
1. Hr. in F o.D.  
2.  
3. Hr. in F o.D.  
4.  
1. Trp. in F o.D.  
2.  
3. Trp. in F o.D.  
Andr.

*mf* *fp* *mf* *p* *p* *pp* *fp* *fp* *fp* *mf* *p* *mf* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p*

- und singt  
Läuft dort ein Has vor - bei, Fragt mich, ob ich Jä - ger sei?

♩ = 60-72 (wie Takt 212) **250** Wozzeck arbeitet weiter

1. VI.

*p* *N<sup>pizz.</sup>*

255

1. Ob. *pp* *p* *cresc.* *f*

2. Ob. *p*

3. Ob. *p*

1. Hr. in F o. D. *pp* *p* *cresc.* *p*

2. Hr. in F o. D. *pp* *cresc.* *p*

3. Hr. in F o. D. *p* *cresc.* *p*

4. Hr. in F o. D. *pp* *mf* *p*

1. Trp. in F o. D. *p* *cresc.*

2. Trp. in F o. D.

3. Trp. in F o. D.

Trgl. *p*

Andr. *p*

Jä - ger hin — ich auch schon — ge - we - sen. Schie - ßen kann — ich a - ber

Wozzeck unterbricht seine Arbeit

255

1. VI.

2. VI.

Vla.

Vlc.

die Achtel etwas schwerer

a tempo (♩ = ♩)

260

1. Fl. *p*

1. Ob. *pp*

2. Ob. *pp*

3. Ob. *pp*

1. Fg. *pp*

Andr. nit! Sa - ßen dort zwei Ha - sen.

Wozz. *gesprochen parlando* Still, An-dres! Das wa-ren die Frei - mau-rer! Ich hab's! Die Frei -

die Achtel etwas schwerer

*quasi a tempo* a tempo (♩ = ♩)\*

260

1. Vl. *get.* *mp* *f* *pizz.* *p* (pizz.)

2. Vl. *col legno gestr.* *ff* *mf* *pizz.* *p* (pizz.)

Vla. *get.* *col legno gestr.* *ff* *mf* *pizz.* *p* (pizz.)

Vlc. *get.* *col legno gestr.* *ff* *mf* *pizz.* *p* (pizz.)

Kb. *col legno gestr.* *ff* *mf* *pizz.* *p* (pizz.)

\*) Diese zwei Gruppen- einerseits Holzbläser und 1. Viol. pizz. (später Horn und Trp.) andererseits Streicher (2. Viol., Vla., Vlc., Kb.) (später Pos.) sind deutlich auseinanderzuhalten!



1. Fl. *p* **schwerer** *f*

2. Fl. *p* nimmt 2. Picc.

4. Fl. *p* nimmt 4. Picc.

1. Ob. *p*

2. Ob. *p*

3. Ob. *p*

1. Fg. *p*

1. Hr. in F o. D. *mp* *quasi a tempo*

1. Trp. in F o. D. *mp* *quasi a tempo*

Andr. *gesprochen parlando*  
 Fra - ren ab das grü - ne (Gras)... Sing lie - ber mit!

Wozz. *3* beide lauschen angestrengt  
 mau - rer! Still! Still!

1. Vi. *alle (pizz.) f* **schwerer**

2. Vi. *(col legno gestr.) mp*

Vla get. *sffz ppp mp*

Vlc get. *sffz ppp mp*

Kb. *sffz ppp mp*

265

a tempo

1. Fl. *nimmt 1. Picc.*

3. Picc.

1.2.3.4. Kl. in B *pp*

1.2.3. Pos. o. D. *o. Dpf. ff*

gr. Tr. *mf f*

Andr. *ausgelassen gesungen portamento*  
 Fra - ßen ab das grü - ne Gras Bis

Wozz. *stampft auf ebenso Hohl!*

265

a tempo \*)

1. VI. *N(pizz.) mf*

Vlc. *alle (H)pizz. ff ff*

Kb. *alle pizz. ff ff*

wieder schwerer

1. 2. Pos. o. D. *1. nimmt Dpf.*

3. 4. *ff*

gr. Tr. *ff f mf p f*

Andr. *wird unterbrochen setzt fort*  
 auf den Ra - (sen.)

Wozz. *Al - les hohl! Ein Schlund! Es schwankt...*

wieder schwerer

Vlc. *(pizz.) ff arco gliss. gliss. (7)*

Kb. *(pizz.) fff ff f arco gliss. gliss.*

\*) Siehe Anmerkung Seite 55

**270**

rit. - - - - a tempo (schwer und wichtig) (♩. = 40-44)

(♩. = ♩.)

kurz (anfangs taktweise zögernd

Bkl. in B

1.2.3. Fg.

Kfg.

1. 2.

Hr. in F o.D.

3.

Hr. in F o.D.

4.

1.2.3. Trp. in F o.D.

2. 3.

Pos. o.D.

4.

Btb. o.D.

Pk.

gr. Tam-Tam

Wozz.

er taumelt

**270**

rit. - - - - a tempo (schwer und wichtig) (♩. = 40-44)

(anfangs taktweise zögernd

Vlc.

Kb.

- tempo) **275** poco a poco accel. -

1. 2. 3. 4. Hr. in F o. D. *pp* *cresc.* *pp cresc.*

2. 3. Pos. o. D. *p* nimmt Dpf. *pp cresc.*

4. *p*

Pk. *cresc.*

Hfe *pp* *cresc.*

Wozz. *cresc.* in höchster Angst  
Hörst Du, es wan-dert was mit uns da un-ten!

- tempo) **275** poco a poco accel. -

1. VI. *pp* *cresc.* trem. am Steg arco

2. VI. *pp* *cresc.* trem. am Steg

Vla get. 1. Hälfte trem. am Steg *pp* *cresc.*  
2. Hälfte trem. am Steg *pp* *cresc.*

Vlc. get. arco pizz. 1. Hälfte trem. am Steg *pp* *cresc.*  
arco pizz. 2. Hälfte *mf* *p*

Kb. arco pizz. col legno geschl. *pp* *cresc.*  
*mf* *p* (Vorschlag)

- - - *molto rit.* - - - *a tempo*

(♩ = ♩) 280

1.2.3.4. Picc. *a 4* *ff* nehmen 4 gr. Fl.

1.2.3.4. Ob. *a 4* *ff*

1.2.3. Kl. in B

1.2.3.4. Hr. in F o.D. *a 4* *ff* nehmen Dpf.

1. Trp. in F m. D. *pp* m. Dpf.

2.3. *pp* m. Dpf.

1. m. D. *pp* m. D.

2.3. *pp* m. D.

1. Pos. *a 2* *ff* nehmen Dpf.

2.3. o. D. *p*

4. Pos. *ff* m. Dpf.

m. D. *pp*

Pk. *f* *molto*

Hfe *f* *molto*

Andr. *gesprochen parlando* hält Wozzeck zurück He, bist Du toll?

Wozz. *geschrien* Fort, fort! *A-way!* will Andres mit sich reißen bleibt stehn *p* 'st ist ku-rios still. Und

- - - *molto rit.* - - - *a tempo*

(♩ = ♩) 280

1. Vl. *f* *molto* nehmen Dpf.

2. Vl. *f* *molto* nehmen Dpf.

Via *get.* *f* *molto* nehmen Dpf.

Vlc. *get.* *f* *molto* nehmen Dpf.

arco am Stäg *f* *molto* nehmen Dpf.

Kb. *f* *molto* nehmen Dpf.

rit. - - - - - a tempo (♩ = 54-60)

285

1. 2. 3. Kl. in B  
4. Kl. in B  
Bkl. in B

1. 2. 3. Hr. in F m. D.  
2. 3. Trp. in F m. D.  
2. 3. Pos. m. D.

kl. Tam-Tam

Cel.

Hfe

Andr.

ganz gesprochen  
Die Sonne ist im Begriff unterzugehen. Der letzte  
Was?

Wozz.

(p) dim. - - - - - starrt in die Gegend  
schwül. — Man möch-te den A - tem an - hal-ten... Ein Feuer!

1. Vl. m. D.

rit. - - - - - a tempo (♩ = 54-60)

285

poco accel. - - tempo

290

accel. - - - -

1. 2. Fl. a 2 Flzg. N

3. 4. Fl. a 2 Flzg. N

1. 2. Ob. a 2 N ff

3. 4. N ff

1. 2. Hr. in F fp N

m. D. fp N

3. fp N

1. 2. Trp. in F Flzg. (m. Dpf.) 1.

m. D. Flzg. 2. tacet

3. p

1. Pos. m. D. mf N

2. 3. Pos. m. D. mf N

4. mf N

Beck. freihängend geschlagen *ppp poco a poco cresc.*

Xyl. p

Hfe H Flzg. f Flug. f

scharfe Strahl taucht den Horizont

Ein Feuer! Das fährt von der Erde

poco accel. - - tempo

290

accel. - - - -

1. Vl. alle H

m. D. m. Dpf. *fp*

2. Vl. m. D. m. Dpf. *fp*

Vla. m. D. alle m. Dpf. H pizz. arco *p* *fp*

Vlc. m. D. m. Dpf. pizz. H arco *p* *fp*

Kb. m. D. m. Dpf. am Steg *get. 3* Flzg. Flzg. *(f)mf* *fp*

- - - - - (♩ = 78-84)

1. 2. Fl. Die 4. nimmt ev. 4. Picc.

3. 4. Ob. 4. Ob. nimmt ev. Englh.

1. 2. Kl. in B 3. u. 4. Kl. in B nehmen ev. Kl. in Es

1. 2. 3. 4. Hr. in F m. D. 1. 3. u. 4. Hr. Dpf. ab

1. Trp. in F m. D. Dpf. ab o. Dpf. ff

2. 3. Pos. o. D. Dpf. ab o. Dpf. ff 3. Dpf. ab nimmt Dpf.

Pos. o. D. 2. 3. Dpf. ab o. Dpf. ff

4. Btb. o. D. ff

Beck. mp

Xyl. f

Hfe. f

Wozz. in das grellste Sonnenlicht, dem ziemlich unvermittelt die (wie tiefste Dunkelheit wirkende) in den Him - mel und ein Ge - tös' her - un - ter

- - - - - (♩ = 78-84)

1. Vl. m. D. fp — fp — ff

2. Vl. m. D. get. fp — fp — ff

Vla. m. D. get. fp — fp — ff



295

2.3.4. Pos. o.D. *ff*

Btb. o.D. *ff*

2 Paar Pk. *ff*

Beck. freihängend geschlagen *ppp cresc.*

gr. Tam-Tam *ppp cresc.*

gr. Tr. *ppp cresc.*

Wozz. schreiend

wie Po - sau - nen. Wie's her - an - nen - klirrt!

Vcl. get. m.D. *f* *ppizz.*

2 Paar Pk. *rit.* \*) **300** wieder langsamer

Beck. *fff*

gr. Tam-Tam *fff*

gr. Tr. *fff*

Einige kl.Tr. h. d. Szene *fff*

Wirbel, aber in weiter Entfernung (Wirkung *pp*) allmählich - - - gewöhnt. mit geheuchelter Gleichgültigkeit

Andr. Die Sonn' ist un - ter, drin - nen trom - meln sie.

1. Vl. m.D. *ppp* unhörbar einsetzen *pp*

2. Vl. m.D. *ppp* unhörbar einsetzen *pp*

Vla m.D. *ppp* unhörbar einsetzen *pp*

*rit.* - **300** wieder langsamer

\*) Hier können die Instrumentalisten, falls sie zur Ausführung der „Militär“musik hinter der Szene, Takt 326, benötigt werden, das Orchester verlassen. Es sind dies die 2.3.u.4. Fl. (hievon das 4. Picc.), die 2.u.3. Ob., die 3.u.4. Kl. (in Es) und das 2. u. 3. Fg., ferner: das 3.u.4. Hr., die 3.u.4. Trp., die 2.3.4. Pos. u. die Btb; schließlich 3 Schlagwerker: gr. Tr. mit Beck., kl. Tr. u. Trgl., zusammen: 20 Mann. [Zurückbleiben also: Von den Holzbläsern: 1. Fl., 1. u. 4. Ob. (hievon die 4. [Engl.]) 1. u. 2. Kl. in B, Bkl. in B, 1. Fg. u. Kfg. Von den Blechbläsern: 1. u. 2. Hr., 1. u. 2. Trp. und die 1. Pos.]

♩ = ♩ (=60)

305

Vorhang langsam zu -

packt die geschnittenen Stöcke zusammen

Andr. *mp* *frei*

Nacht! Wir müs-sen beim! (beide gehen langsam ab)

Wozz. *p* *3*

Still, al-les still, als wä-re die Welt tot.

1. Vl. m. D. *4* *poco mp* *H* *7*

2. Vl. m. D. *4* *get.* *poco mp*

Vla. m. D. *4* *get.* *poco mp* *H alle* *mp* *7* *N get. poco leg.*

Vcl. m. D. *4* *mp* *7*

Kb. m. D. *4* *gew.* *mp* *7*



310

Verwandlung

*H* *poco tenuto*

1. Hr. in F o. D. *p* *o. Dpf.* *H* *poco tenuto*

1. Vl. m. D. *N* *(mp)* *H* *7*

2. Vl. m. D. *N alle* *H* *get.* *N* *H* *7*

Vla. m. D. *H* *p(m)* *7* *pizz.*

Vcl. m. D. *poco leg.* *pp* *pizz.*

Kb. m. D. *poco leg.* *pp* *pizz.*

315

poco rit. Im Tempo der Klar., also bedeutend schneller

a tempo

1. Ob.

1. Kl. in B

Bkl. in B

1. Fg.

Trp. nachahmend

f

1. Hr. in F o.D.

1. Trp. in F o.D.

nimmt Dpf.

pp

nimmt Dpf.

315

poco rit. Im Tempo der Klar., also bedeutend schneller

a tempo

1 Solo m. D.

1. V1.

d. Übrig. get. m. D.

2. V1. get. m. D.

Vla get. m. D.

Vlc. get. m. D.

arco

pp

arco

pp

arco

pp

pizz.

pp

pizz.

pp

(Doppelgr.)

ohne 1. Solo arco

ppp

(Doppelgr.) arco

ppp

320

1. Ob. *pp*

1. Kl. in B *pp*

Bkl. in B *pp*

1. Fg. *pp*

m. Dpf. (wie aus der Ferne, aber deutlich hörbar -

1.2. Hr. in F m. D. *mf* *mp* *p*

1. Hr. Dpf. ab

320

Solo m. D.

1. Vl. *Dpf. ab*

d. Übrig. get. m. D. *Dpf. ab*

2. Vl. get. m. D. *Dpf. ab*

Vla get. m. D. *bis auf 2 Soli Dpf. ab*

Solo m. D. *H (1. Vl. fortsetzend) (m. Dpf.) pp*

Vic.

d. Übrig. get. m. D.

Solo Kb. m. D. *arco pp*

7

*ppp*

*ppp*

*ppp*

Solo Vl. m. Dpf.

1. Solo Vla(m. Dpf.) *ppp*

2. Solo Vla(m. Dpf.) *ppp*

Marschtempo (ohne Rücksicht auf das Tempo des großen Orchesters )  
(♩ = ca 108)

326 327

Militärmusik hinter der Szene\*)

1 Picc. (ev. 4.)  
2 Fl. (ev. 2.u.3.)  
2 Ob. (ev. 2.u.3.)  
2 Kl.in Es (ev. 3.u.4.)  
2 Fg. (ev. 2.u.3.)  
2 Hr.in F (ev. 3.u.4.)  
2 Trp.in F (ev. 3.u.4.)  
3 Pos. (ev. 2.3.4.)  
1 Btb.  
Trgl.  
kl. Tr.  
Beck. u. gr. Tr.

\*) Bemerkung zum Takt 300  
Diese Militärmusik von 20 Mann kann durch Verdopplung der Oboen und Klarinetten auch auf 24 Mann gebracht werden.

Im gleichen Tempo weiter, (also ohne Rücksicht auf die [beiläufig im doppelt so raschen Tempol einsetzende Bühnenmusik)

Vorhang auf - - - - - 4

325

2 Solo Vl. m.D.  
d.1.u. 2. Vl.  
1.2. Solo Vla m.D.  
Solo m.D.  
Vc.  
d.Übrig. m.D.  
Solo m.D.  
Kb.  
d.Übrig. m.D.

330

*poco a poco cresc.*

1.2. Fl. *H<sup>a</sup> 2*

1.2. Kl. in Es *H<sup>a</sup> 2*

1.2. Fg. *a<sup>2</sup> p*

1.2. Hr. in F *a<sup>2</sup>*

1 Baß Pos. *pp*

Trgl *pp*

Kl.Tr.

Beck. u.gr. Tr.

3. Szene Mariens Stube (abends)

Marie (mit ihrem Kind am Arm beim Fenster, spricht:)

Die Militärmusik nähert sich

Tschin Bum, Tschin Bum,

Bum, Bum, Bum!

Hörst Bub?

Da kommen sie!

Margret (auf der Straße)

330

2 Solo Vl. m. D. *- gänzlich verlöschen - Dpf. ab*

d.1.u.2.Vl. *- gänzlich verlöschen - Dpf. ab*

1.2. Solo Vla m. D. *- gänzlich verlöschen - Dpf. ab*

Solo m. D. *- gänzlich verlöschen - Dpf. ab*

Vc. *- gänzlich verlöschen - Dpf. ab*

d.Übrig. m. D. *ppp - gänzlich verlöschen - Dpf. ab*

Solo m. D. *ppp - gänzlich verlöschen - Dpf. ab*

Kb. *- gänzlich verlöschen - Dpf. ab*

d.Übrig. m. D. *ppp - gänzlich verlöschen - Dpf. ab*

**335**

1. Picc. *f*

1.2. Fl. *ff*

1.2. Ob. *f* *ff*

1.2. Kl. in Es *ff*

1.2. Fg. *ff*

1.2. Hr. in F *f* *p* *fp* *p* *fp* *p*

1.2. Trp. in F *ff*

2 Ten. Pos. *f*

1 Baß Pos. *f*

Bib. *f* *ff*

**335**

Trgh

Kl. Tr. *p*

Beck. u. gr. Tr.

Die Militärmusik—mit dem Tambourmajor an der Spitze—gelangt in die .

Margret (sieht zum Fenster herein und spricht mit Marie:) Was ein Mann! Wie ein Baum!

1. Picc.

1.2. Fl.

1.2. Ob.

1.2. Kl. in Es

1.2. Fg.

1.2. Hr. in F

1.2. Trp. in F

2 Ten. Pos.

1 Daß Pos.

Btb.

Trgl.

kl. Tr.

Beck.

1. gr. Tr.

340

340

## Marie

— — — — — Straße vor Mariens Fenster.

(spricht zum Fenster hinaus) Er steht auf seinen Füßen wie ein Löw'.

Der Tambourmajor grüßt herein Marie winkt freundlich hinaus



1. Picc. *f*

1.2. Fl. *ff*

1.2. Ob. *ff*

1.2. Kl. in Es *ff*

1.2. Fg. *ff*

1.2. Hr. in F *mf* *fp*

1.2. Trp. in F *ff*

2 Ten. Fbs.

1 Baß Fbs.

Btb.

Trgl. *p* *mp*

Kl. Tr. *p* *mp*

Beck. u. gr. Tr. *mp* *p* *mp*

Margret: Ei was freundliche Augen, Frau Nachbarin! So was is man an ihr nit gewohnt!...

345

1. Picc.

1.2. Fl.

1.2. Ob.

1.2. Kl. in Es

1.2. Fg.

1.2. Hr. in F

1.2. Trp. in F

2 Ten. Pos.

1 Baß Pos.

Btb.

Trgl.

kl. Tr.

Beck. u. gr. Tr.

Marie singt vor sich hin

Sol

345

Quasi Trio

350

1. Fl. *p* *H* *N*

2. Fl. *p* *H* *N*

1. Ob. *p* *N*

2. Ob. *p* *N*

1.2. Kl. in Es

1.2. Fg. *a 2* *p*

1.2. Hr. in F *a 2* *H*

1.2. Trp. in F *a 2* *N* *7* *a 2* *H*

2 Ten. Pbs. *p kurze Viertel*

1 Baß Pos. *p kurze Viertel*

kl. Tr. *p* *poco*

Beck. u. gr. Tr. *ohne Beck.* *p*

Quasi Trio

350

unterbricht den Gesang

Marie da - ten, Sol - da - ten sind schö - ne Bur - - - schen!

Margret (immer zum Fenster herein gesprochen:) Ihre Augen glänzen ja!

**355**

1. Fl.

2. Fl.

1. Ob.

2. Ob.

1.2. Kl. in Es

1.2. Fg.

1.2. Hr. in F

1.2. Trp. in F

2 Ten. Fbs.

1 Baß Fbs.

Btb.

kl. Tr.

Beck. u. gr. Tr.

*ohne Beck.*

*mit Beck. mp*

**355**

Marie: Und wenn! Was geht Sie's an? Trag' Sie ihre Augen zum Juden und laß Sie sie putzen: vielleicht glänzen sie auch noch,

1. Picc. *N*  
*p* *cresc.*

1.2. Fl. *cresc.*

1.2. Ob. *cresc.*

1.2. Kl. in Es *a 2* *cresc.*

1.2. Fg. *a 2* *f*

1.2. Hr. in F *H a 2* *mf* *f*

1.2. Trp. in F *H a 2* *f*

2 Ten. Pos. *2. H* *p* *f*

1 Bass Pos. *f*

Btb. *f*

Trgl. *cresc.*

kl. Tr. *tr* *cresc.*

Beck. u. gr. Tr. *mf* *f*

(Marie:) daß man sie für zwei Knöpf' verkaufen könnt'. Margret: Was Sie, Sie „Frau Jungfer!“ Ich bin eine

360

womöglich

1. Picc. *ff* *tr* *tr*

1.2. Fl. *ff*

1.2. Ob. *ff*

1.2. Kl. in Es *ff*

1.2. Fg. *ff*

*cresc.* *ff*

1.2. Hr. in F *ff* *cresc.* *ff*

1.2. Trp. in F *ff* *cresc.* *ff*

2 Ten. Pos. *ff* *cresc.* *ff*

1 Baß Pos. *ff*

Btb. *ff*

360

Trgl. *ff*

Kl. Tr. *fff*

Beck. u. gr. Tr. *ff*

(Margret:) honette Person, aber Sie, das weiß Jeder, Sie guckt sieben Paar lederne Hosen durch!

363

1. Picc. nimmt ev. 4. Fl. des gr. Orchesters

1.2. Fl.

1.2. Ob.

1.2. Kl. in Es nehmen ev. 3. u. 4. Kl. in B des gr. Orchesters

1.2. Fg.

1.2. Hr. in F nehmen ev. Dpf.

1.2. Trp. in F nehmen ev. Dpf.

2 Ten. Pos. nehmen ev. Dpf.

1 Baß Pos. nimmt ev. Dpf.

Btb. nimmt ev. Dpf.

kl. Tr.

Beck. u. gr. Tr.

Die Militärmusik ist plötzlich - als Folge des zugeschlagenen Fensters - unhörbar geworden

363

### Sehr langsam, aber mit bewegtem Ausdruck

(neues ♩ = voriges ♩ = ca 108; die neuen Viertel sind also 54 - 66)

365

Engl. Hr. 4. Oboe

2. Hr. in F m. D.

1. Pos. m. D.

Musical notation for woodwinds with dynamics *p* and *m. Dpf.*

Marie schlägt das Fenster zu sie ist allein mit dem Kind

schreit sie an:) Luder! (ausbrechend:) Komm, mein Bub! Was die Leu - te wol - len!

Musical notation for vocal line with lyrics and dynamics *mp*, *f*, *mf*, *p*

363

365

Solo 1. Vi. o. D.

o. Dpf. *ff* *vibrato* *mf* *f* *mf* *p*

2. Vi. o. D. nehmen Dpf.

Via o. D. nehmen Dpf.

Vlc. get. o. D. (arco) *pizz.* (deutlich)

Kb. o. D. *ff*

Musical notation for strings with various dynamics and performance instructions like *vibrato*, *arco*, *pizz.*

sich allmählich beruhigend - - - - -

Englh. *pp*

2. Hr. in F  
m. D. *pp*

1. Pos.  
m. D. *pp*

Dpf. ab

Marie *p* nimmt den Buben in den Arm *p* setzt sich *p*

Bist nur ein arm' Hu-ren-kind und machst Dei-ner Mut-ter doch so viel

sich allmählich beruhigend - - - - -

1. Solo  
1. Vl.  
o. D. *pp* *calando*

3 Solo Vlc. *p* *col legno gestr.*



molto rit.

1. Fl. *pp*

1. Hr. in F  
o. D. *ppp* o. Dpf.

2. m. D. *ppp* Dpf. ab

Pk. *pp* (über deutlich)

Marie *pp* *(R)* *3* wiegt das Kind

Freud' mit Dei-nem un-ehr-li-chen Ge-sicht!

molto rit.

1. Solo  
o. D. *ppp* nimmt Dpf.

1. Vl. *ppp* m. Dpf. am Steg

2. Vl. *ppp* m. Dpf. am Steg

Vla. *ppp* alle m. Dpf. am Steg

3 Solo Vlc. *pp* *pizz.* nehmen Dpf.



ganz langsam

Langsame ♩. (= 56-60), aber nicht schleppen  
(Tempo I dieses Liedes)

(♩ = ♩)

$\frac{2}{4} = \frac{6}{8}$

370

Flzg. 7

1. Fl.

1. Fg.

2. Hr. in F o. D.

1. Trp. in F m. D.

Pk.

Gel.

Hfe

Marie

Ei - a po - pei - a ... Mä - del, was fangst Du jetzt an? Hast ein klein Kind und kein

ganz langsam

(♩ = ♩)

Langsame ♩. (= 56-60), aber nicht schleppen

(♩ = ♩)

$\frac{2}{4} = \frac{6}{8}$

370

Solo m. Dpf. H

begleitend

1. Solo m. D.

1. Vl.

d. Übrig. m. D.

2. Vl. m. D.

1. Solo m. D. Vla

2. Solo m. D. Vla

d. Übrig. m. D.

375

rit. - - - molto rit.

1. Ob. *p* *pppp*

Bkl. in B *p*

1. Fg. *mf* *pp* *pppp*

1. Hr. in F o.D. *mp* *pp* *pppp*

2. *mp* *pp* *pppp*

Hfe *mf* *mp*

Marie *f* *mp*

Mann! Ei, was frag'ich dar - nach, Sing' ich die gan - ze Nacht:

375

rit. - - - molto rit.

1. Solo m.D. *mp*

1. VI. *m. Dpf.*

2. Solo m.D. *mp*

1. VI. *mp*

d. Übrig. o. D. *p* *pp* *(m. Dpf.)*

1. Solo m.D. *mp*

Vla *(m. Dpf.)*

2. Solo m.D. *mp*

d. Übrig. o. D. *mp* *p* *mp*

1. Solo m.D. *m. Dpf.* *N arco* *p* *mp*

Vlc. *m. Dpf.* *N arco* *p* *mp*

2. Solo m.D. *m. Dpf.* *N arco* *p* *mp*

Vlc. *m. Dpf.* *N arco* *p* *mp*

3. Solo m.D. *m. Dpf.* *N arco* *p* *mp*

Bedeutend langsamer (Tempo II) (♩ = ca 72-80)

Die neuen ♩ entsprechen den letzten ♩ des rit.

380

1. Fl. *pp*

2. Hr. in F  
o. D. *pp*

1. Pos.  
o. D. *pp* o. Dpf. nimmt Dpf.

Hfe *pp*

Marie *p*  
Ei - a po - pei - a, mein sü - ßer Bu', Gibt mir kein

Bedeutend langsamer (Tempo II) (♩ = ca 72-80)

380

1. Vl.  
o. D. (o. Dpf.) 1. 2. Solo tacet *pp*

Vla  
o. D. (o. Dpf.) 1. 2. Solo tacet *pp*

1. Solo  
m. D. *pp*

2. Solo  
m. D. *pp* 2. Dpf. ab

3. Solo  
m. D. *pp* 3. Dpf. ab

Vlc. *pp*

4. Übrig.  
o. D. arco (o. Dpf.) *pp*

385

rit. - - Tempo I

, Das neue ♩ entspricht dem letzten (rit.) ♩ des 3/4 Taktes

1. Fl. *pp* *Echo*

1. Ob. *p* *pp*

Englh.

Bkl. in B *pp*

1. Hr. in F o. D. *pp* *gestopft*

2. *pp* *gestopft*

1. Trp. in F m. D. (m. Dpf.) *pp*

1. Pos. m. D. m. Dpf. *pp*

kl. Tr. *ppp* (*deutlich*)

Cel. *f* (*deutlich*)

Hfe. *mp* *sfe*

Marie *mp*

Mensch nix da - zu! Han - sel, spann' Dei - ne sechs Schim - mel an,

385

rit. - - Tempo I

, Dpf. ab

Solo m. D. (m. Dpf.) *pp*

1. Vl. *p* alle col legno geschl. *p*

d. Übrig. o. D. *p*

Vla. *p*

1. Solo (m. D.) *p* Dpf. ab alle (o. Dpf.) col legno geschl. *p*

Vcl. *p*

390

1. Fl. *p* *pp*

1. Ob. *p* *pp*

Engl. H. *p* *pp*

1. Kl. in B *pp* *p* *pp*

2. *p* *pp*

1. Fg. *p* *pp*

1. Hr. in F o. D. *N*

2. *(a)*

1. Trp. in F m. D. *N*

1. Pos. m. D. *H*

Kl. Tr.

Cel.

Hfe *sfz* *gliss.* *mf* *6* *7*

Marie *mf*

Gib sie zu fres-sen auf's neu — Kein Ha - ber fresse sie,

390

1. Vl. o. D. *col legno geschl.* *p* *o. Dpf.* *arco*

2. Vl. o. D. *mp*

Vla. o. D. *alle (o. Dpf.)* *mp* *pp*

Vlc. o. D. *col legno geschl.* *p* *pp*

Kb. *fp*

395

molto rit. Tempo II (aber etwas bewegter beginnen)

1. Fl. *mp*

1. Ob. *mp*

Engl. h. *mp*

1. k.l. in B *mp*

2. *mp*

Bkl. in B *mf*

1. Fg. *mp*

Kfg. *mf*

1. Hr. in F o.D. *p* *Zeit lassen!* *offen* *nimmt Dpf.*

2. Hr. in F o.D. *mp* *nimmt Dpf.* *offen (o. Dpl.)*

3. Hr. in F o.D. *p* *nimmt Dpf.*

Hfe *f* *Zeit lassen!*

Marie *mf*

Kein Was - ser sau - fe sie, Lau - ter küh - le

395

molto rit. Tempo II (aber etwas bewegter beginnen)

5. Soli m. D. 1. V. *mp* *m. Dpf. gew.* *mp*

2. VI. *mf* *p*

Vla *mf* *p*

Solo Vlc. *f*

Kb. *fp*

rit. - - **400** - - - - - ganz langsam  
(quasi tempo I)

1. Fl. *mp* *p dim.* *ppp*

1. Kl. in B *mp* *p dim.* *p*

2. Kl. in B *mp* *p dim.* *pp*

Bkl. in B *mp* *ppp*

1. Fg. *mp* *p dim.* *pp*

Kfg. *mp* *p dim.* *pp*

1. m.D. *pp* m. Dpf.

2. o.D. *p* *p dim.* *ppp* nimmt Dpf.

gr. Tam-Tam *p* klingen lassen

Hfe *p*

Marie *mp* *ppp*

bemerkt, daß das Kind eingeschlafen ist

Wein muß es sein! Lau - ter kü - le Wein muß es sein!

rit. - - **400** - - - - - ganz langsam  
(quasi tempo I)

5 Soli m.D. 1.Vl. *ppp* *ppp dim.* Dpf. ab

Vla *ppp*

Solo Vc. *mf* *p* *dim.* *ppp*

**405**

1.  
Kl. in B

2.

1. Fg.

1. Hr. in F  
m. D.

1. Pos.  
m. D.

Hfe

**405**

Vla

Solo

Vcl.

d. Übrig.

1. Hälfte

2. Hälfte

*ppp*

**410**

Kfg.

1. Hr. in F  
m. D.

1. Pos.  
m. D.

Hfe

*pp*

*ppp*

*pppp*

(Echo)

**415**

**410**

1. VI.

2. VI.

Vla

Vcl.

Kb.

*ppp*

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

*pizz.*

*ppp*

**415**

o. Dpf. get.

*pp*

*get.*

*pp*

*pp*



420

1.2. Fl. *pp*

1. Ob. *pp*

Englh. (4. Ob.) *pp*

1.2. Kl. in B *pp*

Bkl. in B *p*

1. Fg. *p*

Kfg. *p*

1.2. Hr. in F m.D. *p*

1.2. Trp. in F m.D. *ppp*

wie aus der Ferne \*) (m.Dpf.)

wie aus der Ferne \*) (m.Dpf.)

Cel. *p*

Hfe *pp*

420

2. Vi. *pp*

Vla. *pp*

Vic. *pp*

Kb. *pp*

arco

(*ppp*)<sup>3</sup>

\*) Diese 2 Stellen im Marschtempo unabhängig vom Grundtempo dieser Takte 419 - 422

1.Ob.

Englh.  
(4.Ob.)

1.2.Kl.  
in B

Bkl.  
in B

1.Fg.

Kfg.

1.2.Trp.  
in F m. D.

Beck.  
u. gr. Tr.

Cel.

Hfe

Vlc.

Kb.

wie aus der Ferne \*)

*ppp*

wie aus der Ferne \*)

*pppp*

*cresc. - - - - f*

*cresc. - - - - immer deutlicher*

get.

*ppp*

*sempre pp*

\*) 1. Anmerkung 3 Takte früher

a tempo (wie Takt 414-416)

425

etwas bewegter (♩ = 76-80)

1. 2. Fl.

3. 4. Kl.

1. 2. 3. 4. Kl. in B

Ekl. in B

1. 2. 3. Fg.

1. Pos. m. D.

Hfe

*pp* *dim.* *pppp*

Es klopft am Fenster

zusammenfahrend

aufspringend

das Fenster öffnend

*dolce*

Marie

Wer da? Bist Du's, Franz? Komm her - ein!

Wozzeck zum Fenster hereinsprechend

Kann nit! Muß in die Kasern!

a tempo (wie Takt 414-416)

425

etwas bewegter (♩ = 76-80)

1. Vl.

2. Vl.

Vla.

Vlc.

Kb.

*get.* *ppp* *verlöschend* *col legno* *alle*

*get.* *ppp* *verlöschend* *lang gestoßen* *quasi ohne Ausdruck*

*get.* *ppp* *verlöschend*

*get.* *ppp* *verlöschend*

\*) Von hier an { alle Streicher durchwegs *col legno* } bis Takt 454 { alle Blechbläser durchwegs mit Dpf. }

430

poco rit. - - - a tempo

1. Ob.  
2. Ob.  
Engl. (4.Ob.)

1. Pos.m.D.  
2. Pos.m.D.  
3. Pos.m.D.

Xyl.

Marie

Hast Stecken geschnit-ten für den Ma - jor? Was hast Du, Franz? Du siehst so ver-stört?

Wozz.

Ja, Marie. Ach... Pst,

430

poco rit. - - - a tempo

1.VI.  
2.VI.  
Vla.  
Vlc.

435

1.2. Fl.  $H^a 2$   
 3.4. Fl.  $H^a 2$

1. Trp. in F m. D. Flzg. -  
 1. Pos. m. D. Flzg. -  
 2. Pos. m. D. Flzg. -  
 3. Pos. m. D. Flzg. -  
 Pk.  $H$   
 Xyl.  $H$   
 Wozz.  $H$

Still! Ich hab's her-aus! Es war ein Ge-bild am Him-mel, und Al-les in Glut! —

435

1. VI. get. sempre trem. (col legno)  $H^b$   
 2. VI. sempre trem. (col legno)  $H^b$   
 Vla.  $H$  pizz.  $ff$

1. 2. Flz. *ff*

Fl. *ff* alle nehmen Picc.

3. 4. *ff*

1. Ob. *mf*

1. Kl. in B *mf* gestoßen

2. die Ob. fortsetzend *mf*

3. die Kl. fortsetzend *mf* gestoßen

Kfg. *pp*

1. Trp. in F m. D. *f* Flz.

Xyl.

Marie Mann!

Wozz. Ich bin Vie - lem auf der Spur! Und jetzt Al - les fin - ster, fin -

1. Vl. get. *f*

2. Vl. *f*

440

1. Kl. in B

Bkl. in B

1. Fg.

2. Fg.

3. Fg.

Kfg.

gr. Tam-Tam

Hfe

Wozz.

*pp*

*mf*

*dimin.*

*ppp*

*mf weich arpeggiert*

*dimin.*

*p*

*pp*

er überlegt  
he reflects

- ster... Marie, es war wie-der was. viel - leicht...

440

1. Vl.

Vla

Vlc.

rit. - - langsam

445

1. Fg. (dim.) 3 pp

1. Hr. in F m. D. (m. Dpf.) H 7 pp

1. Trp. in F m. D. H 7 pp

Btb. m. D. m. Dpf. pp

4. Tam-Tam

Hfe H Flag. 7 p (klingt wie notiert)

Wozz. geheimnisvoll 3 3 p (pp) 3

Steht nicht geschrieben: „Und sieh, es ging der Rauch auf vom Land, wie ein Rauch vom Ofen.“

rit. - - langsam

445

1. Vl. get. (col legno) H 7 pp (p)

Solo Vla Solo col legno H 7 pp (p)

Vlc. get. col legno gestr. H 7 p



1. Fg.

1. Trp. m.D.

2. 3. Pos. m.D. (m. Dpf.)  $\text{ff}$

4. Pos. m.D. m. Dpf.  $\text{ff}$  womöglich 8

Btb. m.D.  $\text{ff}$

Marie *f* Franz!

Wozz. *f*  $\text{3}$   $\text{3}$   $\text{3}$  Es ist hin-ter mir her-ge-gan-gen bis vor die Stadt.

Vla. (Solo) *alle*  $\text{H}$  (col legno gestrichen) *p*  $\text{3}$   $\text{6}$

Vlc. get.  $\text{ff}$   $\text{3}$   $\text{3}$   $\text{ff}$   $\text{f}$   $\text{3}$

Kb. col legno gestr.  $\text{ff}$   $\text{H}$   $\text{f}$   $\text{3}$

heftig  
450

1.2.3.4. Picc. *pp* *ff*

1.2.3.4. Ob. *pp* *ff*

1.2.3.4. Kl. in B *ff*

1.2.3. Fg. *ff*

Kfg. *ff*

1. 3. Hr. in F m. Dpf. *ff* 1.3. Dpf. ab

2. 4. *ff*

1.2.3.4. Trp. in F m. D. *ff*

2. 3. Pos. m. D. *fp*

4. *fp*

Btb. m. D. *fp*

Hfe. *fp* *loco* *nicht arpegg. ff*

Marie. *ganz ratlos, versucht ihn zu beruhigen*  
Franz!

Wozz. *in höchster Exaltation*  
Was soll das wer den?

heftig  
450

1. Vl. *alle* *flügel* *pp* *sempre col legno gestr.* *f*

2. Vl. *flügel* *pp* *sempre col legno gestr.* *f*

Vla. *flügel* *pp* *sempre col legno gestr.* *f*

Vlc. *get. 3* *pp* *f*

Kb. *pp* *f*

rit. - - - - -

Kfg.

4. Hr. in F m. D. (m. Dpf.) Dpf. ab

1.2.3.4. Trp. in F m. D. alle Dpf. ab

1.2.3. Pos. m. D. Dpf. ab

4. Dpf. ab

Btb. m. D. Dpf. ab

Cel.

Hfe (nicht arpeggieren) meno f

Marie und hält ihm den Buben hin  
Franz! Dein Bub...

Wozz. geistesabwesend ohne ihn anzusehn  
Mein Bub...

rit. - - - - -

1. VI. dim. mf

2. VI. dim. mf

Vla. dim.

Vcl. get. dim.

Kb. (col legno gestrichen) mp

Ganz langsam

455

- - - wieder langsam

1.3. Picc. *ppp* nehmen

2.4. *ppp* 4 Fl.

1.3. Ob. *ppp*

2.4. *ppp*

1.3. Kl. in B *a 2* *ppp* *gehetzt*

2.4. *a 2* *ppp* *gehetzt*

Bk1. in B *ff* *pp* *gehetzt*

1.2.3. Fg. *ff* *a 3* *pp* *gehetzt*

1. Pos. m.D. *mf* *Dpf. ab*

Cel. *p*

Hfe. *mf* *pp*

Marie geht vom Fenster weg allein mit dem Kind, betrachtet es

Wozz. *mp* *hastig ab*  
mein Bub... Jetzt muß ich fort.

- - - wieder langsam

Ganz langsam

455

immer ausdrucksvoller *mp* *ma espress.*

\*) *molto espress.*

gewöhl.(senza legno) *mf*

gewöhl.(senza legno) *mf*

gewöhl.(senza legno) *pp* *mf*

gewöhl.(senza legno) *pp* *mf*

gewöhl.(senza legno) *mf*

gewöhl.(senza legno) *mf*

gewöhl.(senza legno) *mf*

gewöhl.(senza legno) *mf*

gewöhl.(senza legno) *mf*

\*) Siehe Anmerkung auf Seite 90 Takt 428

1. 2. Fl. *mp* *mp ma espress.* *acc.* *1. allein pp*

3. 4. Fl. *mp ma espress.* *1. allein pp*

1. 2. Kl. in B *p* *p*

3. 4. Kl. in B *p* *p*

Hr. in F *f* *(m. Dpf)* *N* *Dpf. ab* *pp quasi Echo*

Hfe *breitres Arpeggio* *p*

Marie *schmerzlich cantabile* *(p)* *3* *3*

Der Mann! So ver - gei - stert! Er hat sein Kind nicht an - ge - sehn! Er schnappt noch ü - ber

1. Vl. *get.* *N* *3* *am Frosch*

2. Vl. *get.* *pp* *p* *3* *am Frosch*

Vla *get.* *pp* *p*

Vlc. *get.* *pp* *p* *3* *1. Solo nimmt Dpf.*

Kb. *get.* *pp* *p* *3*

460 rit. a tempo (langsam)

1. 2. Fl. *pp* *ausdrucksvoll* *p* *ppp*

3. 4. Fl. *pp* *a 2* *ausdrucksvoll* *p* *ppp*

1. 2. Kl. in B *pp* *ppp*

3. 4. Kl. in B *pp* *a 2* *ppp*

Bkl. in B *pp* *mf* *3*

1. Hr. in F *pp* *H*

o. D. *pp*

2. *pp*

beide gestopft o. D<sub>mf</sub>.

Marie *3* *3* *(p)*

mit den Ge - dan - ken! Was bist so still, Bub. — Fürch'st Dich? Es

460 rit. a tempo (langsam)

1. Vl. *mf* *3* *p* *pp*

get. *mf* *3* *p* *pp*

Vcl. *alle ohne 1. Solo* *sf* *p* *H* *3* *fp*

Kb. *alle* *3* *H* *3* *sf* *p* *fpp*

465

zufahrend - kurz

1. 2. Fl.  
3. 4.  
1. 2. Kl. in B  
3. 4.

1. Hr. in F o.D.  
(beide gest.)  
2.  
1. 2. Trp. in F o.D.

Marie

wird so dun- kel, man meint, man wird blind: sonst scheint doch die La-tern' her-ein!

465

zufahrend - kurz

1. 2. Solo  
1. VI.  
3. 4. Solo  
Solo Vlc. m.D.  
Kb.

unmittelbar an die Flöten anschließend Solo am Steg  
m. Dpf. H  
immer am Steg  
Dpf. ab

*pp* (ohne Ausdruck)  
*(ohne cresc.)*

**breit** **rascher** **molto accel.**

1. Fl.

2. Fl.

1. 2. Ob.

3. 4. Ob.

Bkl. in B

1. Fg.

2. 3. Fg.

2. Pos. m. D.

3. Pos. m. D.

gr. Tr.

Xyl.

Marie

Ach! Wir ar - me Leut.

**breit** **rascher** **molto accel.**

1. 2. Solo

1. VI.

3. 4. Solo

Vla get.

ganzer Bogen *ff*

immer am Frosch

ganzer Bogen *ff*

immer am Frosch



rit. - - accel. - - - - - rit. - - - - - tempo  
 (♩ = 66-78)

470

1. 2. Kl. in B  
 3. 4. Bkl. in B  
 1. Fg.  
 2. 3. Kfg.

2. Pos. m. D.  
 3. Flzg. - - gliss. H<sup>7</sup> Dpf. ab  
 Flzg. - - gliss. H<sup>7</sup> Dpf. ab

gt. Tr. *tr.* *fp*

Marie *f* *ff* stürzt zur Tür  
 Ich halt's nit aus... Es schau - - ert mich...

rit. - - accel. - - - - - rit. - - - - - tempo  
 (♩ = 66-78)

470

Vla. get.  
 Vlc.  
 Kb. *alle* H<sup>7</sup> *fff*

475

1.2. Fl. *fff* *f*

3.4. Fl. *fff* *f*

1.2. Ob. *fff* *p* *ff* *f*

3.4. Ob. *fff* *p* *ff* *f*

1.2. Kl. in B *cresc.*

3.4. Kl. in B *cresc.*

Bkl. in B *cresc.*

1. Fg. *cresc.*

2.3. Fg. *p* *cresc.*

Kfg. *p* *cresc.*

1.2. Hr. in F *gest. ev. offen* *mf* *cresc.*

o. D. *gest. ev. offen* *f* *mf* *cresc.*

1.2. Trp. in F *f* *fp* *p* *cresc.*

o. D. *f* *fp* *p* *cresc.*

Xyl. *f*

Vorhang fällt rasch ↓ Verwandlung

475

1. VI. *alle* *staccatissimo* *ff*

2. VI. *alle* *staccatissimo* *ff*

Vle. *p* *cresc.*

Kb. *p* *cresc.*

breit (♩ = 54-66), aber immer leidenschaftlich bewegt

1. 2. Fl. *ff*

3. 4. *ff*

1. 2. Ob. *ff*

3. 4. *ff*

1. 2. Kl. in B *ff*

3. 4. *ff*

Bkl. in B *ff*

1. Fg. *ff*

2. 3. *ff*

Kfg. *ff*

1. 2. Hr. in F *molto f*

o. D. *molto f*

3. 4. *molto f*

1. 2. Trp. in F *molto f*

o. D. *molto f*

3. 4. *molto f*

1. 2. 3. Pos. o. D. *molto f*

4. *molto f*

Btb. o. D. *molto f*

Xyl. *ff*

Hfe *ff*

breit (♩ = 54-66), aber immer leidenschaftlich bewegt

1. VI. *ff*

2. VI. *ff*

Vla. *ff*

Vlc. *ff*

Kb. *ff*

nachlassend - - -

1. 2. Fl. *a 2* *mf*

3. 4. *a 2* *mf*

1. 2. Ob. *a 2* *mf*

3. 4. *a 2* *mf*

1. 2. Kl. in B *a 2* *f* *mf*

3. 4. *a 2* *f* *mf*

Bkl. in B *f* *mf*

1. Fg. *a 2* *f* *mf*

2. 3. *a 2* *f* *mf*

Kfg. *f* *mf*

1. 2. Hr. in F o. D. *a 2* *mf* *mp*

3. 4. *a 2* *mf* *mp*

1. 2. 3. 4. Trp. in F o. D. *a 4* *mf* *mp*

1. 2. 3. Pos. o. D. *mf* *mp*

4. *f* *p*

Btb. o. D. *f* *p*

Xyl. *f* *mf*

Hfe. *f* *mf*

nachlassend - - -

1. VI. *f* *mf*

2. VI. *f* *mf*

Vla. *f* *mf*

Vlc. *f* *mf*

Kb. *f* *mf*

480

1. 2. Fl. *a 2 mp* 3. Fl. nimmt 3. Picc.

3. 4. *a 2 mp*

1. 2. Ob. *a 2 mp* 4. Ob. nimmt Engh.

3. 4. *mp*

Kl. in B *a 2 mp*

Bkl. in B *mp*

1. Fg. *a 2 mp*

2. 3. *mp*

Kfg. *p*

1. 2. Hr. in F *p* *a 2* *7*

o. D. *a 2*

3. 4. *p*

1. 2. Trp. in F *a 2* *p* *7*

o. D. *a 2*

3. 4. *p*

1. 2. 3. Pos. *p* *a 3*

o. D. *p*

4. *p*

Btb. o. D. *p*

Xyl. *mp* *p*

Hfe *mp* *p*

480

1. VI. *get.* *p* *alle* *7*

2. VI. *get.* *p* *alle* *7*

Vla. *get.* *7*

Vlc. *get.* *7*

Kb. *p* *get.* *mf* *7*

- - - ganz ruhig (♩ = 48-54) **485**

1. Kl. in B

1. Fg.

2. 3. Kfg.

*H ausdruckslos*  
*pp non legato*  
*(flüchtig)*

1. Hr. in F o. D.

2. Pos. o. D.

1. 4. Btb. o. D.

1. 4. Pk.

*pp*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
*pp*

1. 2. 3. 4. nehmen Dpf.

Hfe

*p*  
*N pp*

- - - ganz ruhig (♩ = 48-54) **485**

1. VI.

2. VI.

Solo Vla

Vic.

Kb.

*poco legato*  
*p*  
*mit wenig Ausdruck*  
*(flüchtig)*

Sehr langsam (♩ = 36-40)

Engl. *p*(flüchtig) *H*

Kfg. *p*(flüchtig) *H*

1. Hr. in F  
o. D.

Pk.

**Vorhang rasch auf.** 4. Szene  
Studierstube des Doktors (sonniger Nachmittag)

Wozzeck tritt ein

Was denn,

Der Doktor eilt hastig dem eintretenden Wozzeck entgegen

*parlando*

Was er-leb' ich, Wozzeck'

Ein Mann ein Wort?

Ei, ei, ei!

Sehr langsam (♩ = 36-40)

*alle* *ffp* *H* quasi Rezitativ mit viel Freiheit im Tempo

*p* Passacaglia-Thema

Wozz. **490**

Herr Dok-tor?

Dokt. **4**

Ich hab's ge-sehn, Woz-zeck, Er hat wie-der ge-hu-stet, auf der Stra-ße ge-hu-stet.

Vlc. *immer aufgeregter.*

Dokt. *f cantabile*

ge-bellt wie ein Hund! Geb' ich Ihm da-für al-le

Vlc. *marcatissimo* *ffp* bedeutend ruhiger

Dokt. *(cantabile)*

Ta-ge drei Gro-schen? Woz-zeck! Das ist schlecht! Die Welt

Vlc. *sehr weich* *immer gefühlvoller*

495

accel. - - - - -

1. Kl. in B  
2. Kl. in B  
3. Kl. in B  
Bkl. in B  
Wozz.

A - ber Herr Dok - tor, wenn ei - nem die Na - tur kommt!

Dokt. *stöhnend* *auffahrend* *parlando*  
- ist schlecht, sehr schlecht! Oh! Die Na -

495

accel. - - - - -

pizz.

Vla.  
Vlc.

1. Variation  
Fast doppelt so rasch (♩ = abwechselnd 72 oder 80)  
(♩ = 80)

3. Picc.  
1. Fl.  
2. Fl.  
1. Kl. in B  
2. 3. Kl. in B

1. Hr. in F o. D.  
Dokt.

*gestopft*  
*fp* *fp* *fp* *fp*

tur kommt! Die Na - tur kommt! A - ber - glau - be, ab - scheu - li - cher A - ber -

Fast doppelt so rasch  
(♩ = 80)

1. Vi.  
Via  
Vlc.

*pizz.*  
*N* *arco*  
*f marc.* *ebenso*



(♩ = ca 72) (♩ = ca 80)

3. Picc.

2. Fl.

1. Ob.

Engl. (4. Ob.)

1. Kl. in B

1. Fg.

1. Hr. in F o. D.

Dokt.

Via

Vlc.

Kb.

*p*

*fp*

*fp*

*fp*

*pp*

*fp*

wieder auffahrend

glau - be! Hab' ich nicht nach - ge - wie - sen, daß das Zwerch-fell dem Wil-len un-ter-wor-fen ist? Die Na -

500

(♩ = ca 72)

3. Picc. *f*

1. Ob. *f*

Englh. (4. Ob.) *f*

1. Kl in B *f* *p legatissimo* Flzg.

2. Kl in B *p legatissimo* Flzg.

3.4. *p legatissimo*

1. Fg. *f*

1. Hr. in F o. D. *fp* *fp*

Dokt.

tur, Wozzeck! Der Mensch ist frei! In dem Men-schen ver-klärt sich die In-di-vi-du-a-li-tät zur

500

(♩ = ca 72)

1. Solo

1. Vl. *pizz.* *pp*

2. Solo *pp*

1. Vl. *pizz.* *pp*

4. Übrig. get. *pizz.* *pp*

Vcl. *f*

Kb.

2. Var.

rit. - - - - - a tempo (♩ = 72-80)

1. Kl. in B *mp*

2. Kl. in B *mp*

3. Kl. in B *mp*

4. Kl. in B *mp*

1. Fg. *p*

Kfg. *p*

1. Hr. in F o. D. *fp*

Xyl. *fp*

Hfe *pp*

Dokt. *kopfschüttelnd, mehr zu sich* *wieder zu Wozzeck*

Frei - heit! (Hu - sten müs - sen!) Hat Er schon sei - ne

1. Solo *rit.* *arco* *pp*

1.VI. *arco* *pp*

2. Solo *pp*

1.VI. *pp*

d. Übrig. get.

2.VI. *mp*

Vic. *mp*

Kb. *mp*

die 2. Vl. fortsetzend

ein oder zwei Kontrabässe u. zw. der 2. und 3. stimmen die C Saite auf H herunter (1. Takt 540)

a tempo (♩ = 72-80)

505

1. Kl. in B

2. Kl. in B

3. Kl. in B

1. Trp. in F o. D.

2. Trp. in F o. D.

3. 4. Trp. in F o. D.

Xyl.

Hfe

Dokt.

Boh-nen ge-ges-sen. Woz-zeck?

Wozz. nicht bejahend

*cantabile*  
(mit dem Violoncello)

Nichts als Boh-nen,

505

1. Solo

1. Vl.

2. Solo

Solo Vlc.

Kb.

7

*p* *pp*

*p* *pp*

*p* *pp*

*p*

*fp*

*sempre arpegg.*

*p* *pp*

*H*

*p*

3. Picc. *pp* *3* *6* *6* *6*

1. 2. Fl. *pp* *3* nehmen 1. 2. und 4. Picc.

4. *pp* *3* *pp* *N* *pp*

1. Kl. in B

2. Kl. in B

3. *pp*

1. Trp. in F o. D. *sempre N*

2. 3. *p*

kl. Tr. *tr* *ppp*

Xyl. *fp* *fp*

Hfe. *(es-moll)* *(C-dur)* *8* *6* *6* *6*

Dokt. *3*

nichts als Hül - sen - früch - te! Merk' Er sich's!

1. Solo

1. Vl. *p* *8*

2. Solo *p* *8*

Solo Vl. *3*

d. Übrig. *pp*

3. Picc. *pp* *ppp*

1. Kl. in B *p*

2. Kl. in B *pp*

3. Kl. in B *pp*

4. Kl. in B *pp*

1. Trp. in F o. D. *pp*

2. Trp. in F o. D. *p*

3. Trp. in F o. D. *p*

4. Trp. in F o. D. *p*

kl. Tr. *f* *pp*

Xyl. *f* *pp*

Hfe *f* *pp*

(E-dur)

Dokt. *f* *cantabile*

Die näch - ste Wo - che fan - gen wir dann mit

Solo *f* *molto* *sempre H* *p* *spring. Bog.* *9*

Vlc. *f* *molto* *p*

d. Übrig. *f* *molto* *p*

nehmen Dpf.

3. Var.  
510

1. Kl. in B

2. Kl. in B

3. Kl. in B

4. Kl. in B

1. 2. 3. Fg.

Kfg.

*pp*

*N*

*p (mf)*

*p (mf)*

1. m. Dpf. *H*

Pos. m. D.

2. m. Dpf.

Pos. m. D.

3. m. Dpf.

*p*

*pp*

*pp*

*pp*

Beck. u. gr. Tr.

Becken an der gr. Tr. befestigt

*pp*

*pp*

Dokt.

*pp*

*pp*

an den Fingern aufzählend *parlando*

Schöp - sen - fleisch an. Es gibt ei - ne Re - vo - lu - tion in der Wis - sen - schaft: Ei - weiß,

510

1. Solo I. Vl.

Vla.

Solo Vlc.

ganze Bögen *N*

*p*

2. Hälfte col legno geschl. *H*

*pp*

1. 2. 3. Fg. *cresc.*

Kfg. *cresc.*

2. Trp. in F m. D. m. Dpf. *H* *p*

3. Trp. in F m. D. m. Dpf. *H* *p*

4. Trp. in F m. D. m. Dpf. *H* *p*

1. Pos. m. D. *b $\flat$*  *7*

2. Pos. m. D.

3. Pos. m. D.

Beck. u. gr. Tr.

Dokt. *große Geste*

Pet - te, Koh - len - hy - dra - te; und zwar: O - xy - al - de - hyd - an - hy -

1. Solo 1.VI. *ganze Bögen* *N* *p*

2. Solo 1.VI. *ganze Bögen* *N* *p*

4. Übrig. *col legno gestr.* *H* *b $\flat$*  *7* *pp*

2. VI. get. *col legno geschl.* *H* *pp* *gestrich.* *7*

Vla get. *col legno geschl.* *H* *pp* *gestrich.* *7*

*col legno geschl.* *H* *pp* *gestrich.* *7*

*pp* *gestrich.* *7*



breit - - - accel. - - -

515

1.3. Picc. *f*

2.4. *f*

1.2.3. Ob. *f* *molto*

1.2.3. Kl. in B *p* *molto* *f*

4. *f*

Bkl. in B *p* *molto*

1.2.3. Fg. *molto*

Kfg. *molto*

1.2. Trp. in F *p* 1. Dpf. ab

m.D. *p*

3.4. *p*

Hfe *C dur gliss.*

Dokt. ebenso plötzlich empört tritt auf Wozzeck zu

dri - de... (die Ob. fortsetzend:) A - ber, Er hat wiederge - hu - stet...

515

breit - - - accel. - - -

2 Soli *f*

1.Vl. *gew. get. ff*

4.Übrig. *ff*

2.Vl. *alle über 3 Saiten*

Vla. *gew. H ff* *gliss.*

Vcl. *gew. H ff* *gliss.*

4. Var. rit. - - - sehr ruhig (♩ = 63-66) (♩ = ♩)

1. 3. Picc. *ff* → *p* nehmen 4 Fl. 5/4 6/4

2. 4. Picc. *ff* → *p* 5/4 6/4

1. 3. Kl. in B *ff* → *pp* 5/4 6/4

2. 4. Kl. in B *ff* → *pp* 5/4 6/4

1. 2. Hr. in F o.D. *ff* → *pp* 5/4 6/4 nimmt Dpf.

3. Hr. in F o.D. *fff* (3. Schalltrichter hoch!) → *pp* 5/4 6/4 nimmt Dpf.

4. Hr. in F o.D. *ff* (3. Schalltrichter hoch!) → *pp* 5/4 6/4

Btb. o.D. *f* → *p* 5/4 6/4

Tr. Tam-Tam *f* klingen lassen - 5/4 6/4

Hfe *ff* 5/4 6/4

Dokt. *sich plötzlich beherrschend* → *cantabile p*  
 Nein! — Ich är-ge-re mich nicht, är-gern ist un-ge - sund, ist un - wis-sen-schaft-lich!

rit. - - - sehr ruhig (♩ = 63-66) (♩ = ♩)

1. Vl. *ff* pizz. 5/4 6/4

2. Vl. *ff* pizz. 5/4 6/4

Vla. *ff* pizz. 5/4 6/4

Vlc. *ff* pizz. 5/4 6/4

noch ruhiger (♩ = 60)

520

Engl. *p*

Cel. *mf deutlich*

Dokt. *(p)* *ohne cresc.* *(p)* *sempre dolce cantabile* *immer ohne cresc.*

Ich bin ganz ru-hig, mein Puls hat sei-ne ge-wöhn-li-chen Sechzig, be-hüt, wer wird sich ü-ber ei-nen

noch ruhiger (♩ = 60)

520

Solo 1. Vi. *Solo* *H arco* *p*

Solo 2. Vi. *arco* *6* *ppp*

1. Übrig. *am Griffbrett* *arco* *6* *ppp*

Solo Via *trem.* *am Griffbrett* *immer langsamer trem.*

Via *pp* *trem.* *am Griffbrett* *immer langsamer trem.*

Via 1. Übrig. *am Griffbrett* *trem.* *immer langsamer trem.*

1. Solo *trem.* *am Griffbrett* *pp* *immer langsamer trem.* *5*

Vic. *trem.* *am Griffbrett* *pp* *immer langsamer trem.*

2. Solo *trem.* *am Griffbrett* *pp* *immer langsamer trem.*

Vic. *trem.* *am Griffbrett* *pp* *immer langsamer trem.*

Vic. d. Übrig. *am Griffbrett* *trem.* *immer langsamer trem.*

Cel.

Dokt.

Men - schen — är - gern! Wenn es noch ein Molch — wä - re, der ei - nem

Solo 1.Vl.

Solo 2.Vl.

d.Übrig.

Solo Vla

Vla

d.Übrig. get.

1. Solo Vlc.

2. Solo Vlc.

Vlc. d.Übrig. get.

rit. - - - - -

*pp*

*mit Wärme*

*espress.*

*pp*

die einzelnen Pulte nach und nach aussetzen

die einzelnen Pulte nach und nach aussetzen

die einzelnen Pulte nach und nach aussetzen

die einzelnen Spieler nach und nach aussetzen

rascher, quasi a tempo

1. *f*

Ob. 2. *f*

Ob. 3. *f*

Engl. *mf*

1. *f*

Fg. 2. *f*

Fg. 3. *f*

*parlando*

wieder heftig

Dokt. *f*

un - päß - lich wird. A - ber, a - ber, Woz-zack, Er hät-te doch nicht hu-sten sol-len!

rascher, quasi a tempo

Solo 1. VI. *p*

Solo 2. VI. *p*

1. Solo *p*

Vla. *p*

2. Solo *p*

1.2. Solo *p*

Vc. *p*

Solo Kb. *p*

5. Var.

(♩ = 96)

subito lento

525

Englh.

*ff heftig*

1. Kl.  
in B

*H*

*p Echo, aber ausdrucksvoll führen*

1. Fg.

*ff heftig*

Hr. in F  
o.D.

*H*

*f*

*pp*

*pp*

Btb.  
o.D.

*pp*

gr. Tr.

*mp*

den Doktor be-  
schwichtigend

*molto cantabile*  
*p sehr ruhig*

Wozz.

Sehn Sie, Herr Dok-tor, manchmal hat man so 'nen Cha-rak - ter, so 'ne Struk-tur; a - ber

Doktor:  
wütende Geste

(♩ = 96)

subito lento

525

Solo  
1. Vi.

*H*

*H*

*pp*

*sehr ausdrucksvoll*

1. Solo  
Vla

*ff heftig*

nimmt Dpf.

2. Solo

*ff heftig*

Solo Vln.

*pp*

Solo Kb.

*ff heftig*

rit. - - - - - etwas breiter

1. Kl. in B

1. Hr. in F o.D.  
2.

Btb. o.D.

Wozz.

mit der Na - tur ist's was an - der's. Sehn Sie,

*pp* *p* *pp*

rit. - - - - - etwas breiter

Solo 1.Vl.

1. Solo Vla

Solo Vlc.

knackt mit den Fingern

mit der Na - tur ist's was an - der's. Sehn Sie,

*mf* mit Frosch

530

1. Kl. in B

1. Hr. in F o.D.  
2.

1. Trp. in F o.D.

Btb. o.D.

Wozz.

Dokt.

mit der Na - tur... das ist so... wie soll ich denn sa - gen... zum Bei - spiel:

Woz-zeck, Er phi - - lo - so - phiert wie - der!

o.Dpf. H

1. Horn fortsetzend

*p* *mit Steigerung*

530

Solo 1.Vl.

1. Solo Vla

Solo Vlc.

nimmt Dpf.

*mp* *p*

6. Var.  
a tempo (♩ = 96)

1. Hr. in F o.D. *p* nimmt Dpf.

2. Hr. in F o.D. *p* nimmt Dpf.

1. Trp. in F o.D. *p*

1. Pos. m.D. (m. Dpf.) *pp*

2.3. Pos. m.D. (m. Dpf.) *pp*

Wozz. *poco f* *f*

Wenn die Na - tur... wenn die Na - tur aus ist, wenn die Welt so

Dokt. Wozzeck imitierend

Was? Wenn die Na - tur?...

1.2. Solo 1.Vl. a tempo (♩ = 96) *f* nehmen Dpf.

Solo Vcl. *p* nimmt Dpf.

Solo Kb. *p*

1.2. Kl. in B *f* *fp* *fp* *fpp*

1. Pos. m.D. *f*

2.3. Pos. m.D. (m. Dpf.) *pp*

4. Pos. m.D. *pp* Dpf.ab

Cel. *f*

Wozz. fin - ster wird, daß man mit den Hän - den an ihr her - um - tap - pen muß,

Solo Vcl. m.D. *pizz.* m. Dpf. *f* Solo *pp*

Solo Kb. *pizz.*



(♩ = ♩) **535** rit. Dpf. ab

2.3. Pos. m. D.

Cel.

Wozz.

*pp* *pp* *Falsett* *sempre pp*

daß man meint, sie ver rinnt, wie Spinnenge - we - be. Ach, — wenn was is und doch nicht

(♩ = ♩) **535** rit.

1. Solo m. D.

Vla

2. Solo m. D.

Solo Vlc. m. D.

Beide m. Dpf. am Steg *ppp* *ppp* *ppp* *pppp*

*Dpf. ab*

**7. Var. Sempre lento**

Neues ♩ = dem vorigen

1. 2. Hr. in F m. D.

3. 4.

Hfe

Wozz.

*m. Dpf. H leg. ppp* *mf espress.* **540** *2.3. u. 4. Dpf. ab*

is! Ach! Ach, Ma - rie! Wenn Al - les

**8. Var. Sempre lento**

Neues ♩ = dem vorigen

1. Solo m. D.

1. Vl.

2.3.4. Solo m. D.

2 Solo Vlc. m. D.

2. u. ev. 3. Solo Kb. mit dem tiefen Hf.

*m. Dpf. H ppp col legno am Steg* *gewöhnl. H* **540** *Dpf. ab*

*m. Dpf. Dpf. ab* *mf* *mf* *(arco) \**

*pp*

\*) Siehe Takt **503** Kb.

1.2. Fl. *p* *fp* *fp*

3.4. Fl. *p* *fp*

Cel. *f*

Hfe

Wozz. *(B)* macht mit ausgestreckten Armen ein paar große Schritte durchs  
 dun - kel is, und nur noch ein ro - ter

1. Solo Vla *col legno* *p*

2. Solo Vla *col legno* *p*

3. Solo Vla *col legno* *p*

4. Solo Vla *col legno* *p*

2.3. Solo Kb. *p*

Flzg. *poco accel.* **545**

1.2. Fl. *poco accel.* **545**

3.4. Fl. *poco accel.* **545**

Cel. *f*

Hfe *H* Zimmer *p*

Wozz. *Falsett* *p* Schein im We - sten, wie von ei - ner Es - se: an was soll man sich da

Dokt. *p* Kerl, Er ta - stet mit sei - nen Fü - ßen her - um, wie mit

1. Solo Vla *trem. am Steg* *(p)* *poco accel.* **545**

9. Var.

(♩) = ca. 92

2.3.4.Hr. in F o.D. o. Dpf. *H*

Hr. *mf*

Hr. *ffpp*

Wozz. *p*

Dokt. *mp*

bleibt nahe beim Doktor stehen (vertraulich)

hal - ten? Herr Dok - tor. Wenn die Son - ne im Mit - tag steht,  
Spin - nen - fü - Ben.

550

1.2.3.Ob. *H*

1.2.3.4.Kl. in B *H*

2.3.4.Hr. in F o.D. *H*

2.3.4.Trp. in F m.D. *H*

3.4. Pos. o. D. *H*

Beck. freihängend *ppp*

Wozz. *p*

und es ist, als ging' die Welt in Feu - er auf,

mit dem Paukenschlägel geschlagen *ffp*

550

1. VI. o.D. *H*

2. VI. *H*

Vla. *H*

Vlc. *H*

Kb. get. *H*

alle col legno gestr. *ffp*

gewöhnl. *ffp*

Solo nimmt Dpf.

stimmen die 5. Saite wieder auf C

\*Die Kb. mit nach H gestimmter C Saite (siehe Takt 503 K.Bs.) *ffp*

10. Var.

1. 2. Kl. in B *ff* kreischend

3. 4. *ff* kreischend

1. Hr. in F m. D. (m. Dpf.) *f*

2. 3. 4. Trp. in F m. D. *f* *fp* *molto*

Xyl. *f* *martellato*

Wozz. *f* *3*

Dokt. *mf*

hat schon ei - ne fürch - ter - li - che Stim - me zu mir ge - re - det.

Woz - zeck, Er hat ei - ne

11. Var.

(♩ = ♩), aber - (entsprechend den Stellen in der 2. Szene) langsamer

Englh. *f* *p* *pp* *ppp* *rit.* **555** **560**

1. Kl. in B *p* *f* *ppp*

1. Hr. in F m. D. *molto pp* *pp* *ppp* *pp* *ppp*

2. 3. 4. Trp. in F m. D. *molto pp* *pp* *ppp* *pp* *ppp*

1. Pos. m. D. *pp* *ppp* *ppp* *ppp*

Wozz. *3pp* *pp* *3* *3*

Dokt. *p*

unterbricht den Doktor

Die Schwämme! Ha - ben Sie schon die Rin - ge von den Schwämmen am Bo - den ge - sehn?

ab - (e - ra - tio)

Solo Vla m. D. *p* *pp* *pp* *pp* *rit.* **555** **560**

Vlc. *pp* *weich*

12. Var.  
a tempo (♩ = 88-96)

rall. - - - kurz

1. Ob. *ppp*

Engl. *ppp*

1. Kl. in B *ppp*

1. Fg. *pp*

1. Hr. in F m. D. *Dpf. ab.*

1. Trp. in F o. D. *pp non. leg.*

1. Pos. m. D. *Dpf. ab.*

Cel. *(p)mf deutlich*

Hfe *deutlich (pp) pp*

Wozz. *pp senza cresc.*

Li - nien - krei - se - Fi - gu - ren - Wër das le - sen könn - te!

a tempo (♩ = 88-96)

rall. - - - kurz

1. Solo *gew. ppp*

1. Vl. *gew. ppp*

2. Solo *gew. ppp*

Solo Vla m. D. *Flag. 7 Dpf. ab.*

1. Solo *ppp*

Vlc. *ppp*

2. Solo *ppp*

13. Var.  
Breit, (♩ = 80) quasi Auftakt

1. Fl. 1. Fl. 2. Fl. 3. Fl. 4. Kl. in B 1. Kl. in B 2. Kl. in B 3. Kl. in B 4. Bkl. in B 1. 2. 3. Fg.

1. Hr. in F o.D. 2. Hr. in F o.D. 3. Hr. in F o.D. 4. Dokt.

o. Dpf. *sfz*

Woz-zeck, Er kommt ins Nar-ren-haus.

1. Vl. Vlc. Kb.

Breit, (♩ = 80) quasi Auftakt

alle (gew.) *N* *f* *mf* *ff*

565

## quasi langsamer Walzer

poco ritard. - - -

1. Fl.

2. Fl.

3. Fl.

4. Fl.

Bkl. in B

1.2.3. Fg.

nehmen 3.4. Picc.

1. Hr. in F o. D.

2. Hr. in F o. D.

3. Hr. in F o. D.

4. Hr. in F o. D.

Dokt.

nimmt Dpf.

*pp*

*p dimin.*

*dimin.*

*dimin.*

*mf*

Er hat ei-ne schö-ne fi-xe I-dee. ei-ne köst-li-che

565

## quasi langsamer Walzer

poco ritard. - - -

1.Vl.

2.Vl.

Vla.

Vlc.

(get.)

gew. get.

*f*

*dimin.*

*p*

*pp*

*mf*

*dimin.*

*mf*

*dimin.*

*mf*

14. Var.

a tempo (♩ = ♩)

570

1. Kl. in B

2. Kl. in B

3. Kl. in B

4. Kl. in B

Hr. in F o.D.

Hr. in F o.D.

Hr. in F o.D.

Hr. in F o.D.

Btb. o.D.

Die Hörner fortsetzen

Dokt.

ab - e - ra - tio men - ta - lis par - tia - lis, zwei - te Spe - zies!

a tempo (♩ = ♩)

570

1.Vl.

2.Vl. get.

Vla.

Vlc.



## 15. Var.

575

Doppelt so rasch (Allegro  $\text{♩} = 160$ )

3. Picc.  
1. 2.  
Kl. in B  
3. 4.  
Bkl. in B  
1. 2. 3. Fg.

1. 2.  
Trp. in F  
o. D.  
3.  
Bib. o. D.

Xyl.

Dokt.

Sehr schön aus - ge - bil - det! Woz - zeck, Er kriegt noch

575

Doppelt so rasch (Allegro  $\text{♩} = 160$ )

1. Vi.  
2. Vi. get.  
Vla  
Solo Vcl.  
u. Übrig.  
Kb.

16. Var.

rit. - - - - Etwas gemächlicher (♩ = 112)

580

585

3. Picc.

1. 2.

Kl. in B

3.

1. 2.

Fg.

3.

4. Hr. in F  
o. D.

Trgl

gr. Tr.

Hfe

Dokt.

mehr Zu - la - ge! Tut Er noch Al - les wie sonst?: Ra - siert sei - nen

rit. - - - - Etwas gemächlicher (♩ = 112)

580

585

1. Solo

1. VI.

2. Solo

1. VI.

3. Solo

arco

grazioso

p

p espress.

p

p espress.

p

p espress.

poco rall. - - - - -

1. Fl.

1.2.3. Ob.

Engl.

1. Hr. in F o. D.

2.

3. Hr. in F o. D.

4.

o. Dpf. nimmt Dpf.

Trgl

gr. Tr.

Gel.

Hfe

Dokt.

Haupt - mann? Fängt flei - big Mol - che?

poco rall. - - - - -

1. Solo

1. Vl.

2. Solo

1. Vl.

3. Solo

17. Var.  
a tempo (Allegro ♩ = 160)

590

1. Fl. *p*

2. *f* *N* *12* *p*

1. 2. 3. Ob. *p* *3*

Cel. *p* *3*

Hfe *mf*

Wozz. *3* Im - mer

Dokt. *3* Ist sei - ne Boh - nen?

595

poco rit. -

1. Fl. *p* *nimmt 2. Picc.* *pp*

2. *3* *7*

1. 2. 3. Ob. *7*

1. 2. 3. Trp. in F o. D. *p*

Cel. *3* *7*

Hfe

Wozz. *3* *f* or - dent - lich, Herr Dok - tor; denn das Me - nage - geld kriegt das Weib: Dar - um

Solo Vcl. *N* *Solo* *p cresc.* *7*

595 poco rit. -

18. Var.

- a tempo (♩ = 138)

600

1. Fl. *f* *brilliant* *nimmt 1. Picc.*

Bkl. in B *p*

1.2.3. Fg. *f* *a 3* *p*

Kfg. *f* *a 4* *p*

1.2.3. Trp. in F o. D. *o. Dpf.* *1. nimmt Dpf.*

1. 2. *mf*

Pos. o. D. *mf*

3. 4. *mf* *4. nimmt Dpf.*

Wozz. *tu' ich's ja!*

Dokt. *nicht eilen*

Er ist ein in - tres - san - ter Fall, halt' Er sich nur brav!

1. Vl. *alle col legno gestr.* *a tempo* (♩ = 138) **600**

2. Vl. *alle col legno gestr.* *p* *poco cresc.*

Vla get. *alle col legno gestr.* *p* *poco cresc.*

accel. - - - - - rit. a tempo (♩ = 160)

7 **605** nimmt 4. Ob.

Englh. *f cresc.*

Bkl. in B

1.2.3. Fg. *a 3*

Kfg.

1.Hr. in F  
m. D.

m. Dpf. *mf*

Xyl. *pp*

Dokt.

Woz - zack, Er kriegt noch ei - nen Gro - schen mehr Zu - la - ge. Was muß Er a - ber

accel. - - - - - rit. a tempo (♩ = 160)

**605**

1. Vi. *gewöhnlich* *ppp* *Flug.*

2. Vi. *p* *H gew.*

Vla. get.

1. Solo *f pizz.* *arco* *p* *cresc.*

Vlc. *f pizz.* *arco* *p* *cresc.* *fp*

2. Solo *f pizz.* *arco* *p* *cresc.* *fp*

3. Solo *f pizz.* *arco* *p* *cresc.* *fp*

4. Übrig.

Kb. *fp*

molto rit. - - - - -

(a tempo - - rit. - - - - - a tempo - - rit. - - - - -

610

♩ = 80

1. Fg.

Kfg.

1. m. D.

Hr. in F

2. 3. o. D.

2. 3. o. D.

Pos.

4. m. D.

Btb. m. D.

ohne sich um den Doktor zu kümmern

Wozz

Ach Ma - rie! Ma - rie! Ach! -

Dokt.

tun? Was muß Er tun? Was? -

molto rit. - - - - -

(a tempo - - rit. - - - - - a tempo - - rit. - - - - -

610

♩ = 80

1. VI.

2. VI.

Vla

Vcl.

Kb.

19. Var.

Presto  $\text{♩} = \text{voriges } \text{♩} (= \text{ca } 80)$

3. Picc. *fp* *< f*

Kfg. *fp* *< ff*

1. Pos. m.D. *m. Dpf.* *p* *mf* *Dpf. ab*

2. Pos. m.D. *m. Dpf.* *p* *mf* *Dpf. ab*

3. Pos. m.D. *m. Dpf.* *p* *mf* *Dpf. ab*

Hfe *f event. gliss.* *(event. gliss.)*

Dokt. Boh - nen es - sen, dann Schöp - sen - fleisch es - sen, nicht

Presto  $\text{♩} = \text{voriges } \text{♩} (= \text{ca } 80)$

Solo 1. VI. *pp* *mp*

1. Solo 2. VI. *pp* *mp*

2. Solo 2. VI. *pp* *mp*

2. Pult 2. VI. *pp* *mp* *a 2*

3. Pult 2. VI. *pp* *mp* *a 2*

Solo Via *pp* *ohne cresc.*



615

1.2.3. Ob. *p* *cresc.* *molto* *f* *f* *mf*

1. Fg.

2. 3.

Pk. *pp* *poco*

Hfe *mf*

Dokt.

hu - sten, sei - nen Hauptmannra - sie - ren, da - zwischendie fi - xe I - dee — pflegen!

615

1. Solo *mp* *zurücktreten*

1. Pult *pp* *mp* *pp*

1. Vi. *pp* *mp* *pp*

2. Pult *pp* *mp* *pp*

1. Vi. *pp* *mp* *pp*

3. Pult *pp* *mp* *pp*

1. Solo *gliss.* *gliss.* *gliss.*

2. Vi. *gliss.* *gliss.* *gliss.*

2. Solo *gliss.* *gliss.* *gliss.*

2. Pult *gliss.* *gliss.* *gliss.*

2. Vi. *gliss.* *gliss.* *gliss.*

3. Pult *gliss.* *gliss.* *gliss.*

1. Solo *pp* *pp ohne cresc.* *a 2*

1. Pult *pp* *pp ohne cresc.* *a 2*

2. Pult *pp* *pp ohne cresc.* *a 2*

3. Pult *pp* *pp ohne cresc.* *a 2*

Via *pp* *pp ohne cresc.* *a 2*

Via *pp* *pp ohne cresc.* *a 2*

3. Pult *pp* *pp ohne cresc.* *a 2*

20. Var.  
Prestissimo

620

molto accel. - - - -

1.2.3.4. Picc. 1.3. *fp* 2.4. *fp*

1.2.3.4. Ob. 1.3. *fp* 2.4. *fp*

1.2.3.4. Kl. in B ev. von Klar. in Es auszuführen *f* *f*<sub>3</sub>

1.2.3.4. Hr. in F o.D. *p*

Btb. o. D. o. Dpf. *f*

kl. Tr. *ppp* *poco cresc.*

gr. Tr. *pp*

Cel. *f*

Dokt. *immer mehr in Extase geratend*  
Oh! mei - ne The - o - rie! Oh

Prestissimo

620

molto accel. - - - -

Alle 1. Vl. get. *pizz.* *p*

Alle 2. Vl. get. *pizz.* *p*

Alle Vln get. *pizz.* *p*

Vlc. *pizz.* *p*

625

a tempo

1. 2. Picc. *fp*

3. 4. *fp*

1. 2. Ob. *fp*

3. 4. *fp*

1.2.3.4. Kl. in B *a 4*

1.2.3.4. Hr. in F o. D.

1. Trp. in F o. D. *mf*

Btb. o. P. *mf*

1 Paar Beck. *f*

gr. Tr. *poco* *mf*

Cel. *mf*

Dokt.

mein Ruhm!

625

a tempo

Vla. *f*

Vcl. *arco* *trem.* *mf*

molto accel. - - - - - a tempo

630

1. 2. Picc. *p* *fp*

3. 4. *p* *fp*

1. 2. Ob. *p* *fp*

3. 4. *p* *fp*

1. 2. 3. 4. Kl. in B *f* *f* *f* *f*

ev. von Klar. in Es auszuführen *f* *f* *f* *f*

1. 2. 3. 4. Hr. in F o. D. *p*

1. Trp. in F o. D. *mf*

2. 3. Pos. o. D. *mp*

Btb. o. D. *fp*

1 Paar Beck. *p*

gr. Tr. *pp* *poco*

Cel. *f*

Dokt. *f* (mit Pos.)

Ich wer - de un - sterb - lich!

molto accel. - - - - - a tempo

630

1. Vl. *alle arco* *p*

Vla. *f*

Vic. *mf*

accel. - - - - - a tempo

1.2.3.4. Picc. 1.3. *H*  
2.4. *p* *fp*

1.2.3.4. Ob. 1.3.  
2.4. *p* *fp*

1.2.3.4. Kl. in B *ebenso: N* *a 4* *f* *7* *ebenso: N* *f*

1.2.3.4. Hr. in F o. D. *p*

2.3. Pos. o. D. *a 2*

Bb. o. D. *fp*

1 Paar Deck. *mf*

gr. Tr. *pp* *poco*

Cel. *N* *f* *3* *3* *7* *f*

Dokt. *f* *Un* *sterb* *lich!*

accel. - - - - - a tempo

1. VI. *N* *mp*

2. VI. *alle N arco* *p* *3*

Vla. *f trem.*

Vlc. *mf*

635

accel. - - - etwas breiter

rit. - - -

1.2.3.4. Picc. 1.3. 2.4. *p* *f*

1.2.3.4. Ob. 1.3. 2.4. *p* *f* 4. Ob. nimmt Engl.

1. Kl. in B *p*

2. Kl. in B *p*

3. Kl. in B *p*

4. Kl. in B *p*

1.2.3.4. Hr. in F o. D. *p*

2.3. Pos. o. D. *p*

Bth. o. D. *fp*

1 Paar Beck. *f*

gr. Tr. *pp* *poco*

Cel. *p*

Dokt. *p*

Un - - - sterb - - - lich!

635

accel. - - - etwas breiter

rit. - - -

1. VI. *p*

2. VI. *p*

Vla. *f* *get.*

Vcl. *f*

# 21. Var. Noch breiter, grandioso

640

2. 3. u. 4. Picc. nehmen gr. Fl.

1.2.3.4. Picc.  
1.2.3. Ob.  
1.2.3.4. Kl. in B  
Bkl. in B  
1.2.3. Fg.  
Kfg.  
1.2.3.4. Hr. in F o.D.  
1.4.  
Pos. o.D.  
2.3.  
Btb. o.D.  
Trgl.  
1 Paar Beck.  
Xyl.  
Cel.  
Hfe.  
Dokt.

*mf* immer nur die Singstimme unterstützend

in höchster Verzückung

bis hier mit Pos.

Un - - - - - sterb - - - - - lich!

# Noch breiter, grandioso

640

1.VI.  
2.VI.  
Vla.  
Vlc.  
Kb.

get. *mf*

*pizz.*

wieder Prestissimo (♩ = ca 132)

645

1.2.3. Fg.  
Kfg.  
1.2.3.4. Hr.  
in F o. D.  
1.4. Pos.  
o. D.  
Btb.  
J. D.  
Pk.  
gr. Tam-Tam  
Xyl.  
Cel.  
Hfe.

plötzlich wieder ganz sachlich,  
an Wozzeck herantretend

*parlando*

Dokt. *Woz-zeck, zeig' Er mir jetzt die Zun-ge!* Wozzeck gehorcht **Der Vorhang**

wieder Prestissimo (♩ = ca 132)

645

Vla.  
Vic.  
Kb.

fällt anfangs sehr schnell, dann plötzlich langsam, - - - um - - -

*ohne rit.*

Englh.  
Bkl.  
in B  
Kfg.  
Pk.



sich - - - ganz - - allmählich - - - zu - - - - - schließen - - - -

650

655

1. Picc. *H* *pp* *immer ohne rit.* nimmt 1. gr. Fl.

1. Ob. *H* *p*

Pk. *tr*

Cel. *H* *r. H. ppp*

**Verwandlung**

Andante affettuoso (♩ = frühere ganze Takte = 66)

2.3.4. Fl. *H* *mf*

1.2. Ob. *a 2* *N* *p*

3.4. Kl. in Es *a 2* *N* *poco f* *rubato*

Bkl. in B *mf*

1.2. Fg. *a 2* *C* *mf*

3. *mf*

1.(2.) Hr. in F o. D. *allein oder a 2* *H* *mf*

Andante affettuoso (♩ = frühere ganze Takte = 66)

1. VI. *H* *mf* *fp*

2. VI. *alle* *mf* *fp*

Vla. *alle arco* *mf* *fp*

Vcl. *Doppelgr. get. arco* *mf*

660

rit. - - - a tempo

1. 3. Fl. *fp*

2. 4. *fp*

1. 2. Ob. *fp*

3. 4. *fp*

3. 4. Kl. in Es *f*

1. 2. Kl. in B *f*

Bkl. in B *f*

1. 2. 3. Fg. *f*

Kfg. *f*

1. 2. 3. 4. Hr. in F o.D. *mf*

1. Trp. in F o.D. *mf*

2. 3. *mf*

1. Pos. o.D. *mf*

660

rit. - - - a tempo

1. VI. *fp*

2. VI. *fp*

Via. *fp*

Vic. *mf*

Kb. *mf*

1.2.3.4. Fl.  $H^a_4$   $f$   $p$

1.2.3.4. Ob.  $H^a_4$   $f$   $N$

1.2. Kl. in B  $a_2$

Bkl. in B

1. Fg.

2.3. Kfg.

1.2.3.4. Hr. in F o.D.  $a_4$   $f$

1. Trp. in F o.D.  $p$   $f$

2. Trp. in F o.D.  $p$   $f$

3.  $N$   $f$   $p$

1. Vl.  $fp$   $fp$  *cresc.*

2. Vl.  $fp$   $fp$  *cresc.*

Vla.  $fp$   $fp$  *cresc.*

Vlc.  $f$   $fp$  *cresc.*

Kb.  $f$

**665** *accel.* - - - - - *a tempo*

1.2.3.4.Fl. *cresc.*

1.2.3.4.Ob. *cresc.*

3.4. Kl. in Es

1.2. Kl. in B *mf*

1.2.3.4.Hr. in F o.D. *cresc.*

1. Trp. in F o.D. *cresc.* nimmt Dpf.

2. Trp. in F o.D. *cresc.* nimmt Dpf.

3. Trp. in F o.D. *cresc.*

1. Pos. o.D. *mf*

2.3. Pos. o.D. *p*

**665** *accel.* - - - - - *a tempo*

1. Vi. *ff*

2. Vi. *ff*

Vla. *ff* *gravitatisch*

Vlc. *ff* *gravitatisch*

Vorhang rasch auf.

accel. - - - a la marcia

1.2.3.4.Fl. *N* 1.2.3. 7

1.2.3.4.Ob. *mp* 4. tacet 1.2.a2 *f* 3.4.a2 *f*

1.2.3.Fg. 1.2. 3.4. *f*

Kfg. *f*

1.2. Hr. in F o.D. *p* *f* 7

3.4. *p* *f* a2

2.3. Pos. o.D. *f* nimmt Dpf.

4. *f*

Btb. o.D. *f*

Pk. *mf*

Trgl. *f*

Beck. u. gr. Tr. *p* *mf*

5. Szene

Straße vor Mariens Tür (Abenddämmerung)

Marie steht bewundernd vor dem Tambourmajor

*parlando*

Geh ein - mal vor Dich hin! Ü - ber die

Tambourmajor in Positur - - - macht - - - einige -

Vla. 7 accel. - - - a la marcia

Vlc. 7

670

molto rit. - - - a tempo (Andante affettuoso)

1.3. Fl. a 2

2.4. Fl. a 2

1.2. Ob. a 2

3.4. Ob. a 2

3.4.Kl. in Es

1.2.Kl. in B

3.4.Hr. in F o.D. dolce

2.3.Pos. o.D. a 2

Pk.

Marie

Brust wie ein Stier und ein Bart wie ein Lö - we. So -

*poco cresc.*

Marschschritte (im Takt) - - -

670

molto rit. - - - a tempo (Andante affettuoso)

1.Vl.

2.Vl.

Vla.

Vic.

Kb. col legno *aliss.* Flag. *col legno* Flag.

675

1.2. Fl. *fp* *pp* *mf* *p*

3.4. *fp* *pp* *mf* *p*

1.2. Ob. *fp* *pp* *mf* *p*

3.4. *fp* *pp* *mf* *p*

3.4.Kl. in Es *pp*

1.2.3.Fg. *f*

2.3.Hr.in F o.D. *pp* *mf* *p*

1. Pos. o.D. *p*

2.3. *p*

kl.Tam-Tam *mf*

Xyl. *p*

Marie *cantabile*

ist Kei - ner! Ich bin stolz vor al - len Wei - bern!

675

1.VI. *get. H* *p* *mf pp* *f* *p*

2.VI. *get.* *p* *mf pp* *f* *p*

Vla. *p* *mf pp* *f* *p*

Vlc. *p*

Kb. *gewöhnlich* *p* *Flag.* *dolce* *mf* *Flag.* *cis*

Kfg. *pp* *cresc.*

1.Hr.in F o.D. *p* *N* *7* *N* *7*

Bt. o.D. *pp* *cresc.*

Trgl. *(p)*

Hr. *p*

Tbnjr. *p cantabile* *poco cresc.*  
 Wenn ich erst am Sonn - tag den gro-ßen Fe-der-busch hab', und die wei - ßen Hand - schuh!

1.Vl. 1.Pult *H* 1.Solo *p* 2.Solo *p*

2.Vl. 1.Pult 1.Solo *p* 2.Solo *p*

Vla 1.Pult 1.Solo *p* 2.Solo *p*

Vic. 1.Pult 1.Solo *p* D Saite 2.Solo *p*

Kb. *pizz.* *p* *cresc.*



680

Musical score for measures 680-682. The score includes parts for Kfg., Hr. in F o. D., Btb. o. D., Hfe., and Tbmjr. The Hr. in F o. D. part features a dynamic marking of *p* and a tempo marking of *a 2*. The Tbmjr part includes the lyrics "Don - ner - wet - ter! Der Prinz sagt im - mer:".

680

Musical score for measures 680-682, featuring string sections. The score includes parts for 1. 2. Pult, 1. VI., 2. Pult, 1. VI., 3. Pult, 1. 2. Solo, 1. Pult, 2. VI., 2. Pult, 2. VI., 3. Pult, 1. 2. Solo, 1. Pult, 2. Via, 2. Pult, 2. VI., 3. Pult, 1. 2. Solo, 1. Pult, Vlc., 2. Pult, Vlc., 3. Pult, and Kb. The Kb. part includes a dynamic marking of *pizz.*

1. 2. 3. 4. Ob. *a 4* *mf*

3. 4. Kl. in Es *a 2* *ff* *grell*

1. 2. Kl. in B *ff* *grell*

1. 2. 3. Fg. *a 3* *f*

Kfg. *f*

1. 2. Hr. in F o. D *a 2* *cresc.* *mf*

3. 4. *a 2* *p* *cresc.* *mf*

1. Pos. o. D *f*

Btb. o. D *f*

gr. Tam-Tam *f*

Hfe *ff*

Tbmjr *molto cantabile*  
 „Mensch! Er ist ein Kerl!“

1. 2. 3. Pult *zus.* *cresc.* *f*

1. Vl. *4. P.* *cresc.* *f*

4. Pult d. Übrig. *d. Übrig.*

1. 2. 3. Pult *zus.* *p* *cresc.* *f*

2. Vl. *4. P.* *p* *cresc.* *f*

4. Pult d. Übrig. *d. Übrig.*

1. 2. 3. Pult *zus.* *p* *cresc.* *f*

Vla. *4. P.* *p* *cresc.* *f*

4. Pult d. Übrig. *d. Übrig.*

1. 2. 3. Pult *zus.* *p* *cresc.* *f*

Vlc. *4. P.* *p* *cresc.* *f*

4. Pult d. Übrig. *d. Übrig.* *vel. arco*

Kb. *f*

685

1. 2. Fl. *mf* *ff*

3. 4. *mf* *ff*

1. 2. Ob. *mf* *ff*

3. 4. *mf* *ff*

3. 4. Kl. in Es *mf* *ff*

1. 2. Kl. in B *mf* *ff*

Bkl. in B *f*

1. 2. 3. Fg. *f*

1. 2. 3. 4. Hr. in F o.D. *a 4* *m. Dpf.*

2. Trp. in F *m. Dpf. ffp* *p* *fp* *alle Dpf. ab*

3. 4. *ffp* *p* *fp*

1. o. D. Pos. *m. Dpf.* *ffp* *p* *fp*

2. Pos. m. D. *m. Dpf.* *ffp* *p* *fp*

3. 4. *ffp* *p* *fp*

Xyl. *f* *p* *fp*

Hfe *f*

Marie *spöttisch* *tritt vor ihn hin* *bewundernd*

Ach was! Mann!

685

1. VI. *alle* *f* *ganze Bögen*

2. VI. *alle* *f* *ganze Bögen*

Vla. *alle* *f* *ganze Bögen*

Vcl. *alle* *col legno gestr.* *get. gew.* *f*

1. 2. 3. 4. Ob.

1. o. D.

Pos. 1 Dpf. ab

2. m. D.

3. m. D. Dpf. ab

4. m. D. *p* *fp* Dpf. ab

Btb. o. D.

kl. Tr.

Hfe *ff*

Tbmjr

Und Du bist auch ein Weibs - bild! Sap - per - ment! Wir

1. VI. *ff* *sf=pp*

2. VI. *ff* *sf=pp* *mfpp* Doppelgriffe *mfpp*

Via *sf=pp* *mfpp* Doppelgriffe *mfpp*

Vic. *get.* *sf=pp* *mfpp*

690

3. 4. Kl. in Es  
Kl. in B  
1. 2.  
Fg.  
3.  
Kfg.

1. Trp. in F o. D.  
1. 2. Pos. o. D.  
3. 4.  
Btb. o. P.  
kl. Tr.

Marie

Tbmjr

wol - len ei - ne Zucht von Tam-bour-ma - jors an - le - gen. Was?!

er umfaßt sie

690

1. Vi.  
2. Vi.  
Vla.  
Vlc.

695

3.4. Kl. in Es  
1. *ff*

Kl. in B  
2. *ff*

1.2. Fg.  
3. *ff*

Kfg. *f*

1.2.3.4. Hr. in F o. D.  
1. *ff* *sempre stacc.*

Trp. in F o. D.  
2. *ff* o. Dpt.

3.4. *ff* o. Dpt. *a 2 H*

1.2. Pos. o. D.  
3.4. *ff* *H*

Btb. o. D. *ff* *H*

Pk. *f*

Hfe. *f*

Marie will sich losreißen sie ringen miteinander

695

1. Vi. *ff* *sempre ff*

2. Vi. *ff* *sempre ff*

Vla. *ff* *sempre ff*

Vlc. *ff* *sempre ff*

Kb. *get. pizz.* *f* *sempre ff*

1.2.3.4. Fl. *1.2. a 2* *3.4. a 2* *f staccatissimo* *ff* *crusc.*

1.2.3.4. Ob. *1.2. a 2* *3.4. a 2* *f staccatissimo* *ff* *crusc.*

3.4. Kl. in Es *a 2* *f staccatissimo* *ff* *crusc.*

1.2. Kl. in B *a 2* *f staccatissimo* *ff* *crusc.*

Bkl. *ff* *crusc.*

1.2.3. Fg. *1.2. a 2* *3.* *ff* *crusc.*

Kfg. *ff* *crusc.*

1.2.3.4. Hr. in F o. D. *a 4*

1.2. Trp. in F o. D. *a 2* *ffp* *f* *crusc.*

3.4. *a 2* *ffp* *f* *crusc.*

1.2. Pos. o. D. *a 2* *ffp* *f* *crusc.*

3.4. *a 2* *ffp* *f* *crusc.*

Btb. o. D. *3* *ffp* *f* *crusc.*

Pk. *3* *ffp* *f* *crusc.*

Nyl. *f* *crusc.*

Hfe. *3* *ffp* *f* *crusc.*

Tbmjr *ff* *crusc.*  
Wil - des Tier!

1. VI. *arco*

2. VI. *arco*

Vla. *arco* *ff* *crusc.*

Vic. *arco* *(pizz.)* *ff* *crusc.*

Kb. *arco* *(pizz.)* *ff* *crusc.*

Vorwärts

700

1.2.3.4. Fl. 1.2. a 2 3.4. a 2  
1.2.3.4. Ob. 1.2. a 2 3.4. a 2  
3.4. Kl. in Es a 2  
1.2. Kl. in B a 2  
Bkl. in B 1  
1.2.3. Fg. 1.2. a 2 3.

1.2. Hr. in F o. D.  
3.4.  
1.2. Trp. in F o. D. a 2  
3.4.  
1.2.3.4. Pos. o. D. 1.2. a 2 3.4. a 2 3

kl. Tr. *tr*  
*pp cresc. molto*  
Xyl.

Marie reißt sich los *ff*  
(die Trp. fortsetzend) Rühr mich nicht an!  
Tambourmajor richtet sich

Vorwärts

700

1. Vl. N  
2. Vl. N  
Vla. *ff* get. nehmen Dpf.  
Vlc. alle 6 nehmen Dpf.  
Kb. 6



rit. - - - a tempo, aber etwas zögernd beginnen

1.u.2. nehmen 1.u.2. Picc.

1.2. Fl. *pp*

3.4. *pp*

1.2.3. Fg. *ppp*

Kfg. *ppp*

1.2. Hr. in F o.D. *fff* a 2 gest. *H*

3.4. Hr. in F o.D. *fff* a 2 offen *H*

1.2. Trp. in F o.D. *ff*

3.4. Trp. in F o.D. *ff*

1.2.3. Pos. o.D. 4. *ff*

Btb. o.D. *ff*

Pk. *f* *fp*

Tygl Beck. *ff* Beck. *f* u-gr. Tr. gr. Tam-Tam *ff*

und tritt ganz nahe an Marie heran

in ganzer Größe auf - - - - *p molto cantabile*

(eindringlich) Sieht Dir der Teu - - - fel aus den

rit. - - - a tempo, aber etwas zögernd beginnen

Vla m.D. *pp* m. Dpf. am Steg get. *H* *ppp*

Vlc m.D. *pp* m. Dpf. am Steg get. *ppp*

705

1.2.3.4. Ob. *p cresc.*

3.4. Kl. in Es *pp molto cresc. f*

1.2. Kl. in B *pp molto cresc. f*

1.2.3. Fg.

Kfg.

Hr. in F o.D. *offen a 2 N 7 p cresc. ff*

3.4. *a 2 N 7 p cresc. ff*

4. Pos. o.D.

Btb. o.D.

Beck. freihängend *m. d. Schwammschlägel geschlagen poco f*

Tbmjr *er umfaßt sie wieder, diesmal mit fast drohender Entschlossenheit*  
Au - gen?!

705

1. Vi. *mf p cresc. ff* *Doppelgriff* *get.*

2. Vi. *mf p cresc. ff* *Doppelgriff* *get.*

Vla. m. D. get. *f* *Dpf. ab*

Vcl. m. D. get. *f* *Dpf. ab*

1.2. Picc. *a 2 ff*

3.4. Fl. *a 2 ff*

1.2.3.4. Ob. *7 ff*

3.4. Kl. in Es *a 2 ff*

1.2. Kl. in B *N a 2 fff p ff*

Bkl. in B *N ff*

1.2.3. Fg. *a 3 N f ff*

Kfg. *ff*

1.2.3.4. Hr. in F o.D. *a 4 N 7 11/3*

1.2.3.4. Trp. in F o.D. *a 4 N 7 11/3*

1.2.3. Pos. o.D. 4. *N a 3 pp ff*

Bth. o.D. *ff*

Pk. *tr pp cresc.*

gr. Tam-Tam *gr. Tr. f*

gr. Tr. *f*

Marie *ff*

Mei-net-we-gen, es ist Al-les eins!

1. Vl. *Ret. alle H f*

2. Vl. *Ret. alle H f*

Vla o.D. *gew. o.Dpf. alle N f*

Vlc. o.D. *gew. o.Dpf. alle N f*

Schalltrichter hoch!  
*molto f*

710

1.2. Picc. *a<sup>2</sup>*

3.4. Fl. *a<sup>2</sup>*

1.2.3.4. Ob. *H<sub>a</sub> 4*

3.4. Kl. in Es *a<sup>2</sup>*

1.2. Kl. in B *a<sup>2</sup>*

Bkl. in B

1.2.3. Fg.

Kfg.

1.2.3.4. Hr. in F o.D. *3. 4. N<sub>a</sub> 4*

1. Trp. in F o.D. *fff*

2.3.4.

1.4. Pos. o.D.

Etb. o.D.

Pk.

*cresc.*

*schmetternd*

*ff*

*schmetternd*

*ff*

*cresc.*

*cresc.*

*fff*

sie stürzt in seine Arme und

Marie

710

1.VI.

2.VI. *get.*

Vla.

Vlc. *f*

Kvb. *f*

*ganze Bögen*

*molto cresc.*

*ganze Bögen*

*molto cresc.*

*fff*

1.2. Picc. *fff* *a 2* nehmen 1. u. 2. gr. Fl.

3. 4. Fl. *fff* *a 2*

1.2. 3. 4. Ob. *fff* 1.2. 3. 4. *ffppp* (*ppp*) *a 2* *pp* wie aus der Ferne

3. 4. Kl. in Es *fff* *a 2* *pp* wie aus der Ferne

1. 2. Kl. in B *fff* *a 2* *pp* wie aus der Ferne

Bkl. in B *fff*

1. 2. 3. Fg. *fff* *a 3*

Kfg. *fff*

1. 2. 3. 4. Hr. in F o. D. *fff* *a 4* *gest.* *sf* *pp*

1. 2. 3. Trp. in F o. D. *fff* *a 3* *poco dim.* *f*

4. *fff* *N*

1. Pos. o. D. *fff* *a 2* *N*

2. 3. Pos. o. D. *fff* *N*

4. *fff* *N*

Btb. o. D. *fff*

Trgl. *fff*

1 Paar Beck. *ff* klingen lassen - - -

Xyl. *fff* wie aus der Ferne *pp* (gedämpft)

Marie verschwindet mit ihm in der offenen Haustür - - - Leere Bühne

1. Vl. *fff* *alle* *ppp* (*pppp*)

2. Vl. *fff* *sfppp* (*pppp*)

Vla. *fff* *sfppp* (*pppp*)

Vcl. *fff* *sfppp* *alle* *pppp*

Kb. *fff* *sfppp* *alle* *pppp*

\* Die Luftpause mit Couronne (♩) in der beiläufigen Dauer eines Viertels (♩)

715

1.2.3.4. Fl. *a 4* *p* *cresc.*

1.2.3.4. Ob. *a 4* *p* *cresc.*

3.4. Kl. in Es *a 2* *p* *cresc.*

1.2. Kl. in B *a 2* *p* *cresc.*

Bkl. in B *p* *cresc.*

1.2.3. Fg. *a 3* *p* *cresc.*

Kfg. *p* *cresc.*

1.2.3.4. Hr. in F o.D. *a 4* *p* *pp* 3. 4. offen *cresc.*

1.2.3.4. Trp. in F o.D. *1. 2.* *3. 4. pp* *cresc.*

1.2.3.4. Pos. o.D. *p* *cresc.*

Btb. o.D. *p* *cresc.*

3 Pk. *pp* *sehr weich* *sehr weich* *poco cresc.* *(mf)* (die Bässe nicht übertönen)

Xyl. *pp* *poco cresc.*

Cel. *r. H.* *pp* *cresc.* *legato* *ff*

Hfe. *pp* *p* *cresc.*

715

Vorhang fällt langsam

1

1.VI. *pppp* *p* *cresc.* *\*Griffbr.*

2.VI. *pppp* *p* *cresc.* *gel. Griffbr.*

Vla. *pppp* *p* *cresc.* *Griffbr.*

Vlc. *p* *cresc.*

Kb. *p* *cresc.*

\* Viertel mit Couronne (♩, bzw. ♪) = circa eine Halbe (d)

Ende des 1. Actes  
End of Act 1